

ATTENTION: CE NUMÉRO PEUT VALOIR \$25.00

LE PEUPLE

ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY DEPUIS 1900

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

Prix: 5 cents

Série C, Vol. IV, No. 38

Vendredi le 13 novembre 1959

Editeur: "Le Peuple Ltée"

Samedi le comté fête l'hon. Ant. Rivard

Nouveau bureau de direction des Oeuvres



A l'occasion de son Assemblée Générale, jeudi soir dernier, le Conseil des Oeuvres du diocèse de Ste-Anne de la Pocatière, a fait l'élection de son nouveau bureau de direction. De gauche à droite: M. Fernand Lord, de Ste-Anne, secrétaire; l'abbé Paul-Emile Deschênes de Ste-Anne, administrateur; Jos Duncan, Ste-Anne, vice-président; l'abbé Maurice Proulx, délégué de l'Ordinaire; l'abbé C.E. St-Onge, Ste-Anne, trésorier; M. Lucien Beaulieu, Rivière-du-Loup, président; M. Hervé Gauvin, Montmagny, directeur et M. André Rousseau, St-Jean Port-Joli, vice-président.

Deuxième concert des J.M.C.

Mardi soir prochain, aura lieu à la salle académique de l'école Beaulieu le deuxième concert des Jeunes Musicales pour sa saison 59-60.

premières études musicales. Arrivé en France en 1946, il a remporté un premier prix de violon au Conservatoire National de Paris.

Lucien Jordanoff a donné déjà



Monique BEDARD



Lucien JORDANOFF

Ce deuxième concert mettra en vedette le violoniste LUCIEN JORDANOFF et la pianiste MONIQUE BEDARD.

plusieurs récitals à Paris et à l'étranger et a joué sous la direction de grands chefs d'orchestre dont Georges Enesco et Jacques Thibaud.

Monique Bédard a paru à la B.

(Suite à la page 11)

C'est samedi soir, le 14 novembre, à 8h., que le comté de Montmagny rendra à son député, l'Hon. Antoine Rivard, un éclatant témoignage d'estime, à l'occasion de sa récente nomination au poste de Procureur Général de la Province. Un banquet de 1,300 personnes réunira, au Palais de l'Agriculture, à Montmagny, les supporteurs de chacune des paroisses du comté.

Parmi les personnalités politiques qui assisteront à cette importante réunion, on note l'hon. Yves Prévost, Secrétaire de la Province, l'hon. Antonio Talbot ministre de la Voirie, l'hon. Jos D. Bégin, ministre de la Colonisation, l'Hon. Arthur Leclerc, ministre de la Santé, l'Hon. Maurice Bellemare, ministre d'Etat, l'Hon. Joseph Boulanger, C.L., l'Hon. Patrice Tardif, C.L., et de très nombreux députés. Me Jules Paré, substitut du Procureur à Montmagny, agira comme maître de cérémonie.

A titre de souvenir, le comté de Montmagny présentera à son député le produit d'une souscription publique qui servira à défrayer les dépenses du tournage d'un film illustrant les oeuvres de M. Rivard dans le comté. Ce film est actuellement en voie de réalisation.

La réunion sera présidée par le maire de Montmagny, M. Le O. Roy et les quinze maires du comté. Les allocutions commenceront vers 9.30.

Elu député du comté de Montmagny en 1948, l'Hon. Antoine Rivard a été réélu en 1952 et en 1956. D'abord ministre d'Etat, il fut ensuite, dans le cabinet Duplessis, Solliciteur Géné-

ral de la Province et enfin Ministre des Transports et Communications. Le premier ministre Paul Sauvé lui confiait, par la suite, le poste de Procureur Général de la Province, fonction qu'il cumule avec celle de mi-



L'Hon. Antoine Rivard,

nistre des Transports et Communications.

Pendant le mandat de M. Rivard, le comté de Montmagny a obtenu d'immenses avantages du gouvernement provincial. Le réseau routier a été transformé, modernisé. De nombreux ponts, dont trois à Montmagny même, ont été construits. Des écoles primaires, des couvents, une école d'Arts et Métiers ont été bâties avec des contributions énormes de la part du gouvernement. Grâce à M. Rivard, le comté dispose d'un hôpital moderne de 150 lits à Montmagny.

(suite à la page 11)

\$720,000. ont été recueillis par le fonds diocésain de Ste -Anne

Les discours seront irradiés

Nous avons été informés que les discours prononcés lors de la réunion de samedi soir, à Montmagny, à l'occasion de la fête donnée à l'hon. Antoine Rivard, seraient retransmis directement par le poste CJRL, de Québec. Ils seront enregistrés par le poste CKBM, de Montmagny et diffusés à partir de 2.00 p.m., dimanche le 15 novembre.

Ceux qui n'auront pu assister à cette fête pourront ainsi être mis au courant des déclarations qui y seront faites.

La campagne de souscription organisée dans le diocèse de Ste Anne de la Pocatière pour constituer le Fonds Diocésain a rapporté actuellement la somme considérable de \$720.000. L'objectif de cette collecte destinée à recueillir l'argent nécessaire à la construction de l'évêché, au soutien des oeuvres et à la formation d'une bourse pour l'évêque était de \$680.000. Une part de \$400.000. sera dévolue à la construction de l'évêché tandis que les oeuvres absorberont une somme de \$180.000. Il n'y aura pas d'autres collectes pour les oeuvres diocésaines pendant trois ans.

La paroisse de St-Thomas de Montmagny a fourni la dessus

une tranche de \$33,788.17, soit une moyenne de \$23.53 par famille. La paroisse St.Mathieu de Montmagny a donné une somme de \$8,491.40, soit une moyenne familiale de \$10.10. La différence provient surtout du fait que la plupart des industries et des maisons d'affaires qui étaient les souscripteurs spéciaux se trouvent situées dans la paroisse St-Thomas.

On ne possède pas encore la liste détaillée des souscriptions des autres paroisses du comté de Montmagny, mais selon les renseignements préliminaires, la paroisse St-François de Montmagny serait celle qui aurait fourni la plus forte moyenne de souscription.

LE PEUPLE

ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY DEPUIS 1900

Publié à Montmagny
le vendredi de chaque semaine par
"LE PEUPLE", Limitée

A la Rédaction:
P. Gros d'Aillon

Téléphone: 533

C.P. 123



EDITORIAL

Les vingt-cinq ans de la Caisse Populaire

Notre Caisse Populaire de St. Thomas célébrera, en fin de semaine, le vingt-cinquième anniversaire de sa fondation. Née de l'initiative de quelques pionniers de la co-opération dans notre paroisse, elle a grandi sous une saine administration et a atteint, en un quart de siècle, une maturité et une force que pourraient lui envier bien d'autres entreprises.

Signaler d'une façon générale les bienfaits dont notre population est redevable au principe coopératif est sans doute inutile. Dans tous les domaines où a été mise en pratique cette formule, les participants en ont retiré les meilleurs profits. Mais il est peut-être plus sensible de considérer l'oeuvre qu'a accomplie dans notre milieu la coopérative d'épargne et de prêts qu'est une caisse populaire.

Depuis vingt-cinq ans, la Caisse a offert, aux meilleures conditions possibles, au petit épargnant un moyen de mettre son argent en sécurité tout en le plaçant au service de la communauté. On aura une idée de l'importance qu'a joué notre Caisse St. Thomas dans notre groupe quand on saura que, depuis qu'elle existe, elle a prêté plus de trois millions à ses sociétaires et que, partie d'un avoir propre de \$505.

en 1934, elle dispose maintenant d'un avoir propre de près de \$100.000.

Combien de maisons familiales à Montmagny n'ont-elles pas été édifiées grâce aux prêts de la Caisse Populaire? A combien d'emprunteurs sérieux, notre caisse n'a-t-elle rendu des services parfois décisifs?

Depuis vingt-cinq ans, ses progrès ont été constants et, dans la situation actuelle, il est facile de prévoir que, grâce à une excellente administration, elle continuera son ascension. Devant les résultats acquis, devant l'importance des chiffres qu'elle présente, devant cette ascension mutuelle, on ne peut aussi que reconnaître combien furent prévoyants ceux qui, aux premières heures, lancèrent ce mouvement à Montmagny. Et c'est avec plaisir que nous apprenions cette semaine que la Fédération des Caisses Populaires Desjardins remettrait, dimanche, à trois des pionniers de notre institution locale de coopération d'épargne des certificats de mérite. Certes, ils ont fait oeuvre utile ceux qui, bénévolement s'imposèrent de fournir à leurs concitoyens un tel outil de progrès.

P.G.A.

Un tunnel sous la route nationale serait la solution!

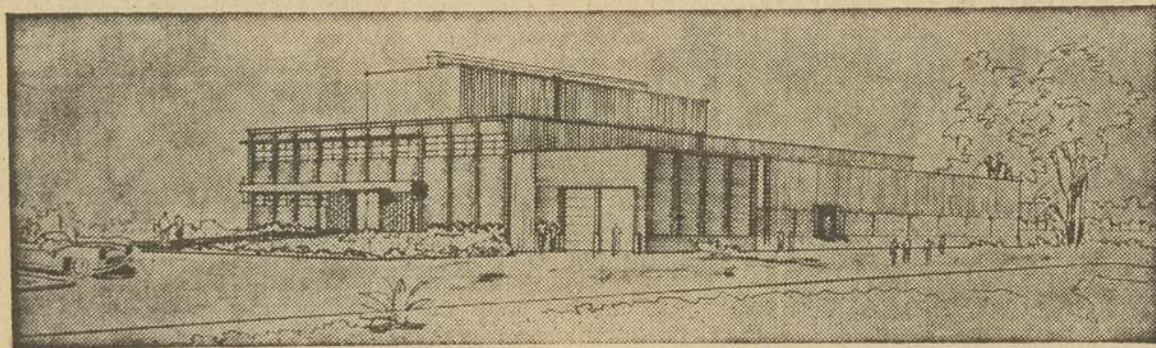
Plusieurs parents dont les enfants fréquentent l'école Beaubien nous ont fait part de leurs alarmes de voir leurs petits traverser la route nationale pour aller prendre leurs récréations dans le champs qui se trouve en face de l'école, au nord de la même route.

Certes, depuis quelques mois, les autorités ont beaucoup fait pour limiter les risques d'accidents. Des signaux lumineux permettent maintenant de traverser la voie publique, en face de la rue du Quai, sans danger. Des panneaux réclament une vitesse réduite. La Chambre de Commerce de Montmagny envisage également de faire poser deux énormes panneaux pour avertir les automobilistes de redoubler de prudence. Tout cela est bien, mais, nous dit-on, il y a encore trop de conducteurs qui ne se soucient guère de causer des accidents et qui filent sur ce tronçon de route à plus de 30 milles à l'heure. Et même à trente milles à l'heure, il peut encore se produire

des tragédies. Les enfants sont souvent inconscient du danger. Surtout quand ils sont plusieurs à longer une route, ils jouent, traversent sans regarder, font des escapades. Une seconde suffit pour causer un drame.

Deux moyens, reliés entre eux, nous ont été proposés pour parer à toute éventualité. Construire d'abord un trottoir, du côté nord de la route afin que les enfants restent à l'abri de la circulation et surtout, creuser un tunnel, de la cour de l'école Beaubien au terrain de jeu en face, sous la route nationale, pour que les enfants puissent passer de l'un à l'autre sans aller dans la rue. Quand, dans un an, le nouveau collège se dressera de l'autre côté de la Trans-Canada, il faudra nécessairement en venir là. Pourquoi attendre ce moment? Nous offrons à notre tour cette suggestion aux autorités concernées pour une meilleure protection de nos petits.

P.G.A.



Le dessin d'architecture de la nouvelle usine de la Visking Company, division de l'Union Carbide Canada Limited, à Cowansville, P.Q. L'usine de 24,000 pieds carrés, devant être terminée au début de 1960, produira la pellicule polyéthylénique en vue de répondre au nombre croissant d'applications, particulièrement dans les domaines de l'emballage, de l'agriculture et de la construction.

BIOGRAPHIE DE

L'honorable Antoine Rivard

Né le 14 novembre 1898 à Québec, l'hon. Antoine Rivard est le fils d'Adjutor Rivard, juge de la Cour d'Appel de la Province de Québec et de Joséphine Hamel. Il fit ses études classiques au Séminaire de Québec et ses études juridiques à l'Université Laval. Licencié en Droit en 1922, M. Rivard a toujours exercé sa profession à Québec. En 1927, président du Jeune Barreau de Québec, il devint Bâtonnier du Barreau de Québec en 1946 et la même année, Bâtonnier Général de la Province.

Membre du Conseil de l'Instruction Publique, président du Service de Réadaptation, Président de la Section de Droit Criminel de la Conférence des Commissaires pour l'Uniformité des Lois, Président de la Section de Droit Criminel de l'Association du Barreau Canadien, également membre et officier de nombreuses autres organisations professionnelles et sociales, l'hon. Antoine Rivard a eu une vie professionnelle particulièrement active.



Elu député du comté de Montmagny en 1948, nommé Ministre d'Etat le 15 décembre 1948, il fut nommé Solliciteur Général de la Province en avril 1950.

En 1957, l'hon. Antoine Rivard fut nommé Ministre des Transports et Communications dans le cabinet Duplessis.

Il vient d'être choisi comme Procureur de la Province dans le gouvernement Sauvé.

LA SITUATION DU CREDIT

Communiqué qui nous a été transmis par
M. Antoine Fréchette député de
Rivière-du-Loup — Témiscouata.

L'argent continue d'être rare, par suite des mesures restrictives adoptées par les banques à charte. On sait, que, d'après la loi, ce sont les banques à charte qui sont chargées de répartir le crédit à travers le pays. La Banque du Canada, pour sa part, doit voir à ce que la circulation de la monnaie soit équitable. Elle est chargée de régulariser la vie économique, dans son aspect financier. Quant au gouvernement fédéral, il n'a aucun pouvoir sur la Banque du Canada et il ne peut pas lui donner de directives. Il n'a pas davantage pour ordonner aux banques à charte de se conduire de telle ou telle façon. Le ministre des Finances, M. Donald Fleming, le rappelait récemment, dans un discours prononcé à l'Empire Club de Toronto.

En fait, on a beaucoup exagéré, en certains milieux, la rareté de l'argent. Il continue de s'en prêter, beaucoup, mais le taux d'intérêt en est plus élevé. De plus, les gérants de banque doivent user de plus de discernement que jamais dans leurs prêts.

Il est une situation que certains gens ignorent cependant. C'est que, depuis le début de janvier jus-

qu'au 29 août 1959, les banques à charte ont réservé en crédit, aux grosses corporations, la somme de \$4 milliards de dollars alors que ces grosses corporations ne sont prévues que de 45 pour cent de leur crédit. Cela signifie qu'il y a en réalité, plus de \$2 milliards qui dorment dans les livres des banques et que les grosses entreprises n'ont pas touchés alors que les petits emprunteurs continuent d'être conduits par les banques à charte.

On comprend dès lors l'appel de M. John Diefenbaker et de M. Donald Fleming en faveur des petits emprunteurs, fermiers et petites entreprises et particuliers. Si, en effet, les banques à charte, dont les possibilités de crédit sont limitées par leurs réserves, affectaient immédiatement les \$2 milliards de disponibles aux petits emprunteurs, elles n'auraient pas à demander à la Banque du Canada d'émettre de la nouvelle monnaie au risque de provoquer l'inflation.

Il faut comprendre que, dans l'estimation de leurs limites de crédit, les banques à charte doivent tenir compte de ce qu'elles ont promis de prêter aux grosses corporations (suite à la page 6)

Coupon d'abonnement

Veillez m'envoyer "Le Peuple" pour un an. Je vous inclus la somme de \$..... pour mon abonnement.

Nom

Ville ou Village

Comté de

ABONNEMENT	6 mois	1 an
Canada	\$1.25	\$2.00
Etats-Unis	\$1.50	\$2.50

BERTHIER

QUARANTE-HEURES

Les paroissiens de Berthier ont suivi, les exercices des Quarante-Heures qui ont eu lieu récemment.

Les prêtres des paroisses voisines, ainsi que le Rév. Père Rolland Beaudoin de Québec sont venus apporter leur aide à M. le Curé.

MARIAGE

En l'église de Berthier a été béni le mariage de Mlle Cécile Guillemette, fille de M. et Mme Delphis Guillemette, à M. Jean-Guy Guillemette fils de M. et Mme Eugène Guillemette.

M. Delphis Guillemette accompagnait sa fille, tandis que M. Eugène Guillemette servait de témoins à son fils.

Après la cérémonie religieuse il y eut réception à l'Auberge des Trois-Chemins, après quoi les époux partirent en voyage.

Une retraite pour jeunes filles a été prêchée au couvent par le Rév. Père Brochu des Pères de St-Vincent de Paul.

DECES

Un bel hommage a été rendu ces jours-ci en l'église de Berthier à la mémoire de dame Mary Aubé épouse de feu François Guillemette décédée récemment à l'âge de 79 ans.

La défunte laisse dans le deuil ses fils M. Donat Guillemette de

REPRESENTATIONS THEATRALES

À l'occasion du 25^e anniversaire de la Caisse Populaire de St-Thomas, le Théâtre Miniature de Montmagny, présentera trois comédies en un acte: "Le Domes-tique Extraordinaire" et "Le Fiancé de Madeleine".

La Distribution comprendra: Mlles Hélène Nicole et Lyse

Tremblay, MM. Gérard Blais, Adé-lard Nicole, Clément Gaudreau, Gilles Bernatchez et Réjean Pépin.

Rettino et Henri-Miville Des-chênes.

Décors & Régie: Réjean Pépin.

Administration: Pierre Mer-cier.

Secrétariat: Lyse Tremblay.

Me J.-L. Boutet nommé ass-proc. général

St-François, M. Armand Guillemette de Québec, M. Albert Guillemette de Montmagny, M. Hector Guillemette de Berthier, M. Clément Guillemette de St-Valier, M. Antonio Guillemette de Berthier, Mme Lauréat Denault, Béatrice Guillemette de Montmagny, M. Rolland Guillemette de Montréal, MM. Gérard et Oscar Guillemette de Berthier, un gendre M. Lauréat Denault de Montmagny; ses belles-filles Mmes Armand, Donat, Hector, Clément, Antonio, Rolland, Gérard et Oscar Guillemette; une soeur Mme Philias Gosselin de St-Valier; ses frères M. Onésime Aubé de St-Valier et M. Eugène Aubé de Hébertville. Ses beaux-frères, M. Nazaire Guillemette de l'hospice de Montmagny et M. Onisiphore Aubé de St-Valier, un grand nombre de petits enfants, neveux, nièces et autres parents et amis.

M. Jean-Louis Boutet, avocat, qui était secrétaire particulier de l'hon. Antoine Rivard, procureur général et ministre des Transport e Communications, a été nommé assistant-procureur général suppléant par le gouvernement.

La nouvelle a été annoncée par M. Rivard lui-même.

M. Boutet remplira ses nouvelles fonctions d'ici quelques jours.

M. Boutet a fait ses études au Collège des Jésuites à Québec d'où il sortait, en 1947, avec le diplôme de bachelier ès arts pour entrer à la Faculté de Droit de l'Université Laval. En 1950, M. Boutet obtenait sa licence en droit; et dès 1951, il entrait dans l'administration provinciale comme secrétaire particulier du solliciteur général et du ministre des Transports et Communications.

Ecole de Métiers

1^{ère} ANNEE METIERS

SECTION-A

1.—CHOVINARD André	82.8%
2.—DUBE Maurice	80.7%
3.—FRECHETTE Claude	80.5%
4.—BELANGER Jacques	79.5%
5.—CHOVINARD Bertrand	78.7%

SECTION-B

1.—MAROIS Michel	92.7%
2.—TURCOTTE Jean-Guy	88.7%
3.—OUELLET Jacques	86.5%
4.—POINT Réal	81.5%
5.—RICHARD André	80 %

2^e ANNEE METIERS

SECTION-A

1.—ST-ONGE Jean-Claude	88.6%
2.—CHAMBERLAND Marcel	83.4%
3.—ST-ONGE Raynald	80.6%
4.—LEGROS Gilles	77.2%
5.—PELLETIER Benoit	76.1%

SECTION-B

1.—OUELLET Napoléon	89.8%
2.—CHOVINARD Marcellin	85.1%
3.—ST-ONGE Clément	83.9%
4.—PARADIS Ls-Albert	82.1%
5.—DELADURANTAYE L.	81.7%

UNITE SANITAIRE

Principales activités:

Lundi 16 novembre:

BERTHIER

2 hrs: Ecoles rurales.
2.30 hrs: Clinique de bébés.

Mardi 17 novembre:

CAP ST-IGNACE

A.M.: Ecole Gamache, Chanoine Gagnon, Mathieu, Guimont, Bernier, Beaubien, des Quatre Chemins et Chauvigny.
2 hrs: Clinique de bébés au vil-lage.

Mercredi 18 novembre:

STE-EUPHEMIE

Clinique de bébés au village.

Jeudi 19 novembre:

UNITE SANITAIRE

2 hrs à 4: Clinique de bébés.

Vendredi 20 novembre:

ST-FABIEN

Examen Scolaire.

Dr A. Dumas, m.h.

CONSEIL DDE LA SEMAINE:

Lorsque vous rangez les outils de jardinage en prévision de l'hiver, en prévision de l'hiver, enveloppez toutes les arêtes pointues et suspendez par la tête des articles comme les râteaux. Il faut aussi recouvrir les lames des tondeuses. Il faut tenir sous clef les insecticides lorsqu'il y a des enfants aux alentours.

Sur les ondes de CKBM

Soyez à l'écoute
Dimanche le 8 novembre

à
1.00 p.m.
pour

L'HEURE DES QUILLES

Une présentation de:

BOLDUC et FILS, embouteilleur autorisé
Pepsi-cola et Seven-up
et

JULES ROY, boucher-épiciers-licencié

Réparation d'accessoires électriques

Tels que poêles, 110v. ou 220v. toasters, fers à repasser, etc.

SERVICE RAPIDE ET BAS PRIX

GAUMOND REPARATIONS ELECTRIQUES

Jacques Gaumond, rue du Bassin

C.P. 1045 — MONTMAGNY — Tél.: 647w

AVIS AUX CONSTRUCTEURS

Si vous projetez de construire, pourquoi ne pas construire en blocs de ciment afin d'économiser beaucoup d'argent.

Pour des prix avantageux, consultez

Blocs de Ciment de Montmagny Enr.

Denis Breton, prop.
TELEPHONE: 451

A ces prix modiques vous en voudrez DEUX paires

*Élegants, pratiques, parfaits...
assouplis d'avance par Hewetson*



"Le plus approprié... le plus avantageux... mon soulier de quilles préféré!"

Ajustement confortable, offrant pourtant toute la fermeté nécessaire. Une aubaine exceptionnelle dans les modèles pour dames et messieurs.

\$499



HEWETSON
pour les quilles



Qualité
Élégance
Confort

Nous croyons sincèrement qu'il n'y a pas de meilleures "aubaines" cette saison en fait de souliers. Venez le constater par vous-même.

Nous offrons les chaussures de
HEWETSON of CANADA

Comptoir de Chaussures Enr.

M. REAL MONTMAGNY, PROP.
30 RUE ST-JEAN-BAPTISTE TEL:312

Reflet de l'homme à l'étude

Accroître le savoir de l'homme, l'inviter à réfléchir et à prendre conscience de sa condition. C'est le but que se proposent des émissions comme *Arts et lettres, Conférence, Pays et merveilles, Perspectives internationales, Premier plan, Tribune libre, la Vie qui bat, Affaires de famille, Soirée littéraire, Commentaires, Lecture de chevet, la Langue bien pendue, les Idées en marche...*

RADIO-CANADA



A quoi sert le concours de Promotion Commerciale

Le Concours "Gagnez à Montmagny" du comité de promotion de la Chambre de Commerce de Montmagny n'a pas été établi pour ajouter un autre système de timbres-primés. Il ne vient pas établir un moyen de ségrégation entre les marchands.

OUVERT A TOUS LES COMMERCANTS DE MONTMAGNY, il a été créé pour deux motifs: LE PREMIER, c'est de grouper l'action publicitaire des marchands locaux en leur donnant la possibilité d'offrir des prix plus alléchants à leur clientèle tout en restant dans les cadres de déboursés proportionnels à leurs affaires. C'est de donner une forme précise au commerce local.

De cette façon, les marchands de Montmagny qui y participent possèdent en commun un moyen de garder chez eux le commerce local. Ils ne sont plus isolés, ils constituent un bloc qui prend conscience de sa force.. Ils offrent réellement des prix sans égaux aux consommateurs. En proportion du coût de participation, les prix proposés aux clients sont imbattables.

LE SECOND, c'est 'inviter le client à garder sa préférence au commerce local. Le concours a été conçu pour arrêter la fuite d'une partie des argentés dépensés vers les centres voisins de notre ville. Le client doit se rendre compte qu'en outre d'avoir la possibilité de gagner des prix, il apporte au commerce local un indispensable encouragement. Plus nos marchands feront des affaires, plus ils moderniseront leurs commerces, ajouteront à leur stock, offriront de nouvelles facilités.

Les marchands qui participent au concours "Gagnez à Montmagny" font acte de civisme. Pour intéresser le client, ils consentent des sacrifices financiers. Le client doit répondre pleinement à cet effort, en accordant sa préférence à ceux qui lui offre davantage. Il n'en coûte pas plus cher d'acheter chez les marchands membres du concours. De cette entr'aide naîtra une prospérité plus grande pour la ville de Montmagny.

L'ILLUMINATION DES RUES

L'année dernière, toujours dans l'esprit de donner plus d'attrait à l'achat chez nous, le comité de promotion commerciale de la Chambre de Commerce a fait installer, au prix d'environ \$1,200. des travées de lumières dans deux des principales artères de notre ville.

Ces illuminations constituent un actif pour le commerce local. Elles créent un climat de joie qui prédispose à visiter nos établissements, à commencer les achats de bonne heure. Elles donnent à notre ville un cachet particulier.

Cette année, la Chambre de Commerce veut poursuivre l'oeuvre commencée en faisant aménager ces illuminations sur d'autres rues de notre ville. Comme ces déboursés sont pris à même les bénéfices du comité de promotion commerciale, il est évident que le nombre des nouvelles installations sera proportionnel au succès du concours. Aidez la Chambre à enjoliver notre ville en demandant vos coupons de participation au concours "Gagnez à Montmagny".

LA CHAMBRE DE COMMERCE INVITE LES MARCHANDS A UN BUFFET-CAUSERIE

La Chambre de Commerce de Montmagny vient de lancer une invitation à tous les marchands de notre ville qui participent au concours "Gagnez à Montmagny" La Chambre les recevra GRATUI-

TEMENT le mardi 17 novembre, à 6h.00, au Centre Civique de Montmagny à un buffet-causerie.

La conférence sera donnée par M. Paul A. Côté, directeur des

ventes de la Brasserie Molson's dans la Province et traitera de la vente au détail. M. Côté est bien connu pour sa haute compétence en matière de vente et cette conférence devrait intéresser nos marchands.

La Chambre a également invité à cette réunion les membres du conseil municipal de Montmagny et les maires des deux municipalités.

Les membres de la Chambre de Commerce qui voudraient se joindre à ce groupe pour cette intéressante activité peuvent le faire. Il leur suffit de se procurer une carte au prix très modeste de \$2.00 On nous dit que le buffet sera remarquable.

Comité de Promotion Commerciale

Président
Roger Blanchet
Gérant
Réal Laberge

Membres: Raymond Côté, Saluste Jacques, Jean-Paul Léveillé, Patrice Corriveau, Edgar Gaudreau.

AU PROGRAMME, CETTE ANNEE

La Chambre de Commerce a mis sur pieds un programme particulièrement important pour l'exercice 1959-60. Tout d'abord, le comité de promotion commerciale a repris, cet automne, le concours "Gagnez à Montmagny" qui avait connu un très grand succès l'an dernier. M. Roger Blanchet en est le président et M. Réal Laberge, le secrétaire.

D'autres comités sont à l'oeuvre. Le comité des Communications, présidé par M. Tanguay s'est attelé à la tâche de tenir une consultation populaire sur le service téléphonique. Des formulaires ont été préparés et seront

distribués à un grand nombre d'abonnés afin de connaître les doléances du public et ses suggestions. Puis, le comité rencontrera les dirigeants de la compagnie pour discuter de la situation.

Le comité de promotion industriel, dirigé par un ingénieur, M. Louis Jobidon, fera un relevé de la situation économique et sociale de Montmagny et préparera un mémoire destiné à fournir les éléments d'un progrès industriel dans notre ville.

Il sera aussi question à la Chambre de la route Ashland-Daaquam, de la circulation, de l'arrêt du courrier la nuit en gare de Montmagny, de la protection de nos écoliers et de bien d'autres questions importantes.

Conseil d'administration de la Chambre de Commerce de Montmagny

Président
Paul A. Gros d'Aillon

1er vice-président
Denis Gobeil

2e vice-président
Guy Tanguay

Secrétaire
Réal Laberge

Trésorier
Olivier Dionne

Directeurs: Jean-Paul Léveillé, André Bernatchez, Roger Blanchet, Raymond Côté, Maurice Marquis, Hervé Gauvin, ex-prés., Adrien Collin.

Chaque année Le Peuple est cité à l'honneur pour la qualité de ses articles et sa présentation.

ATTENTION -

Ce journal vaut \$25.00

Le numéro ci-dessous servira à l'attribution d'un prix de \$25.00 tiré à la fin de décembre

CONSERVEZ VOTRE COPIE

Votre numéro:

N° 80621

AUX CLIENTS DU COMMERCE LOCAL

N'oubliez pas que le concours "Gagnez à Montmagny" vous offre plus de \$4,000. de prix.

A chaque dollar d'achat, vous avez droit à un coupon

Demandez VOS coupons.

Encouragez les marchands qui participent au concours.

Le Concours 1959 "GAGNEZ A MONTMAGNY"

ORGANISE PAR LA CHAMBRE DE COMMERCE

a débuté le 1er septembre et durera jusqu'au 30 décembre 1959

Chaque dollar d'achat donne droit a un coupon

RECLAMEZ TOUJOURS VOS BILLETS

Que vous soyez de Montmagny ou de l'extérieur

Grand Prix: Une automobile Ford 1960

Sedan 4 portes — avec chaufferette. Le modèle 59 exposé temporairement sur le parterre de l'Hôtel de Ville, sera remplacé par le nouveau modèle 60 dès sa présentation au public.

Tirés le 30 décembre 1959

3 prix de \$100.00

CHAQUE SEMAINE CINEMA LAFONTAINE : le samedi à 3 h. 3 prix - \$25.00 - \$15.00 - \$10.00,
attribués suivant l'ordre où les billets chanceux seront rapportés::

AU GERANT DU CONCOURS: Réal Laberge 29 Ste-Marguerite, Montmagny, Tél: 352

AU POSTE C.K.B.M. Rue St-Thomas, Montmagny, Tél: 800

LISTE DES MARCHANDS MEMBRES DU CONCOURS

ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

HANDY ANDY ASSOCIE.
162, St-Jean-Baptiste, Tél: 1089
WESTERN TIRE AUTO & SUPPLY Lt
500, Trans-Canada, Tél: 1101

ACC. & APP. ELECTRIQUES

L. G. GENEST
43, St-Thomas, Tél: 184
ROCH FOURNIER
9, rue St-Ignace Tél: 328
MERCIER ELECTRIQUE
Rue Collin, Tél: 1068
RENE SAMSON
200, St-Jean-Baptiste Tél: 209

ACCESSOIRES DE MAISON

LES APPAREILS DOMESTIQUES, En
127, St-Jean-Baptiste, Tél: 141

BIJOUTERIES

BIJOUTERIE CENTRALE, ENR.
26, rue de la Gare, Tél: 511w
BIJOUTERIE RAYMOND, ENR.
62 rue St-Jean-Baptiste, Tél: 758
GEORGES LABERGE
180, rue St-Jean-Baptiste, Tél: 303

BOUCHERS

MARTIN BELANGER
Route-Trans-Canada Tél: 811w
LOUIS BOULANGER ENR
60, rue St-Jean-Baptiste Tél: 208
SALUSTE JACQUES
114, rue De la Gare, Tél: 444

CHAPEAUX POUR DAMES

MME LAVAL AUCLAIR,
7, rue Du Pont, Tél: 20
AUX CAPRICES DES SAISONS Enr.
27, rue St-Thomas Tél: 821
Mlle IRENE GREEN,
126, rue St-Jean-Baptiste, Tél: 416w
MME ERNEST BOULET,
44, 3e Avenue Tél: 532

CHAUSSURES

COMPTOIR des CHAUSSURES, Enr.
30, rue St-Jean-Baptiste, Tél: 312
J.-ALPHONSE GAGNON,
44, rue St-Louis, Tél: 821w
MAGASIN DE L'OUVRIER,
25, rue St-Thomas, Tél: 1082
5-10-15
AUX MILLES AUBAINES ENR.
110, rue St-Jean-Baptiste Tél: 215w

CONFISERIE & PATISSERIE

ROYAUME DE LA CONFISERIE
20, rue De la Gare Tél: 793

EPICERIES

Mlle YVONNE BOULET
58, rue St-Ignace, Tél: 153
ERNEST POULIOT
69, 6ième rue Tél: 604w

PHILIPPE CASAULT,

2, 4ième rue, Tél: 154
ARTHUR COULOMBE
Blvd. St-Nicolas Tél: 982w
LEOPOLD FORTIN, ENR.
28, 3ième Avenue, Tél: 566
P. N. GAUDREAU, ENR.
10, rue Taché, Tél: 239
LUCIEN GENDREAU,
1 rue De la Fabrique, Tél: 887
ALEXANDRE GAUDREAU,
8, rue Ste-Marguerite, Tél: 386

EPICERIES — BOUCHERS

ROBERT BERNATCHEZ
Rue St-Jean-Baptiste Tél: 237
EDGAR GAUDREAU
23, rue St-Ignace, Tél: 664
W. PAQUET & FILS ENR.
19, rue Du Dépôt, Tél: 13

EPICIERS LICENCIES

J. U. BEAUMONT,
46, rue De la Gare, Tél: 69
LIONEL BLAIS,
37, rue St-Ignace, Tél: 609
HENRI BOULET,
14, rue St-Georges, Tél: 243
BERTRAND COLLIN
22, rue St-David, Tél: 670w
HECTOR LECLERC,
68, rue De la Gare, Tél: 216
MME ARTHUR POITRAS,
60, 7ième rue, Tél: 539
LUC GOBEL,
98, rue De la Gare, Tél: 393

EPICIERS LICENCIES & BOUCHER

PATRICE CORRIVEAU,
35, rue St-Pierre, Tél: 95
MME ROCH FRECHETTE,
7, rue Ste-Marie, Tél: 101
RODOLPHE GAGNON,
144-146, rue St-Jean-Baptiste Tél: 33
JULES ROY,
41, rue St-Louis Tél: 869

GARAGES — DEBOSSEURS

GARAGE PAUL BELANGER,
Rue Ste-Brigitte, Tél: 860
GARAGE PIERRE TREMBLAY,
Route TTrans-Canada, Tél: 889w

GARAGE, SERVICE & REPARATIONS

JULES CORRIVEAU Texaco Service
Route Trans-Canada, Tél: 634
GAUDREAU SUNOCO SERVICE
Route Trans-Canada, Tél: 441
LEO GUIMONT Station Champlain
Route Trans-Canada Tél: 850w
ROLLAND LABBE STATION B.A.,
Route Trans-Canada, Tél: 806

LACOMBE & FRERES, STATION B.P

Rue St-Jean-Baptiste, Tél: 515
LAURENDEAU ESSO SERVICE
Route-Trans-Canada, Tél: 782
GARAGE AIME MAROIS,
77, rue St-Jean-Baptiste, Tél: 118
J. Z. SIROIS, STATION FINA
Route Trans-Canada, Tél: 492w

GARAGE — VENTE & REPARATIONS

BEDARD AUTOMOBILES LTEE.
169, rue St-Jean-Baptiste Tél: 553
A. A. BLAIS AUTOMOBILES INC.
16, rue St-Ignace Tél: 82
GARAGE DALLAIRE & FILS INC.
Route Trans-Canada, Tél: 124
GARAGE DOMINIQUE ENR.
Route Trans-Canada, Tél: 272
M. TANGUAY AUTOMOBILES Inc.
Route Trans-Canada, Tél: 999

LAITERIE

LAITERIE MONTMAGNY, ENR.
75, 7ième ru, Tél: 398

MARCHANDS GENERAUX

C. A. CORRIVEAU, ENR.
32, rue St-Pierre, Tél: 36
WILFRID LEBLANC,
67, rue St-Louis, Tél: 146
ULBALD TETU,
20, rue Du Pont, Tél: 164
MME REAL MORIN,
28, 6ième rue, Tél: 1056

MARCHANDISES SECHES

AU BON MARCHÉ ENR.
16, rue De la Gare, Tél: 35w
JEAN-BAPTISTE COUILLARD,
117, rue de la Gare Tél: 731w
Mlle M. A. BERNATCHEZ,
84, rue St-Jean-Baptiste Tél: 246
MME JOSEPH LEMIEUX,
88, rue St-Jean-Baptiste Tél: 475w
MME EUGENE LEVESQUE,
6, rue De la Gare, Tél: 26
Mlle LUCIE TETU,
37, rue St-Jean-Baptiste, Tél: 68
MAGASIN MAURICE
33, rue St-Jean-Baptiste Tél: 291

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

EDOUARD GENDREAU, ENR.
18, Blvd Louise, Tél: 845
LEMIEUX & PROULX ENR
96, rue St-Jean-Baptiste Tél: 340
JOS PROULX,
5, rue Morin Tél: 569w

MERCERIES POUR DAMES

Mlle ESTELLE BEAUDOIN,
27a, rue St-Jean-Baptiste, Tél: 1196
AUX FINES LINGERIES
70, rue St-Jean-Baptiste, Tél: 80

MERCERIE POUR HOMMES

JEAN-PAUL BEAUMONT
48, rue De la Gare, Tél: 1099
MERCERIE CHEZ GEORGES
42, rue St-Jean-Baptiste, Tél: 215
BORERT BOB NORMAND
45, rue St-Jean-Baptiste Tél: 757

MEUBLES

PAUL-ARTHUR MORIN,
130, rue St-Jean-Baptiste Tél: 385
SALON du MEUBLE de MONTMAGNY
60, rue De la Gare Tél: 559w
LIONEL TETU,
5, rue De la Gare, Tél: 357

MUSIQUE

GERARD MONTMINY,
9, rue St-Louis Tél: 18

NETTOYEURS

NETTOYEUR MONTMAGNY ENR.
7, 7ième rue, Tél: 595

PEINTURE — GROS & DETAIL

AU ROYAUME DES COULEURS
12, rue St-Paul Tél: 1026

PHARMACIES

CHARLES-A. BERGERON
50, rue St-Jean-Baptiste Tél: 333
PHARMACIE MONTMAGNY ENR.
36, rue De la Gare, Tél: 343

PHOTOGRAPHIE

PIERRE MICHON
65, rue St-Jean-Baptiste Tél: 378

PLOMBERIE & CHAUFFAGE

RENE JACQUES
46, 3ième Avenue Tél: 524

QUINCAILLERIES

DUBE & FILS ENR.
24, rue St-Jean-Baptiste Tél: 74
JULES NORMAND
7, rue De la Gare Tél: 776

REMEDES BREVETES

A. & E. MICHON
14, rue St-Jean-Baptiste Tél: 44

SCIES A CHAINES

MONTMAGNY CHAIN SAWS ENR.
154, rue St-Jean-Baptiste Tél: 1086

SPECIALITES POUR ENFANTS

MME EDMOND ROUSSEAU
7, rue Jacques-Cartier Tél: 483w

SPORTS

MONTMAGNY SPORTIF ENR.
6, rue De la Fabrique Tél: 422w

TISSUS A LA VERGE

CHEZ FERNANDE
124, rue St-Jean-Baptiste Tél: 87w

Spécialités:

Steak
Spaghetti
Hot Chicken
Club Sandwich

RESTAURANT

Bel Air

Benoit Morin, Prop.
"L'Endroit pour bien manger"
Repas à toutes heures

Tél. 850 Route Trans-Canada, Montmagny, Qué.



MERCI A NOS ANNONCEURS

Les raquetteurs gardiens de nos traditions

A côté de nos moyens modernes de transport, la raquette, aujourd'hui, n'est utile que dans certaines régions éloignées, par exemple, aux trappeurs et à certains bûcherons.

Ainsi ne faisons-nous de la raquette que comme sport; c'est une sensation merveilleuse, que de pouvoir marcher sur la neige légère sans nous y enfoncer, gravir les montagnes à la queue-leu-leu, en nous aidant de nos ceinturons, un peu comme les alpinistes, ou encore redescendre assis sur le bout de nos raquettes,

comme en toboggan; sport sans violence, mais combien agréable et salubre; alors que nez au vent, nous respirons à pleins poumons l'air pur et tonifiant d'une atmosphère glacée. Dans ces conditions, le sport de la raquette peut être pratiqué par des gens de tout âge.

Parmi ses adeptes, la raquette compte des athlètes hommes et femmes. Oh! ceux-là, croyez-moi en sont de vrais, pour se maintenir en forme, il leur faut s'entraîner, s'imposer des sacrifices afin de pouvoir se classer dans

les différentes compétitions.

Alors le sport de la raquette devient plus violent car il demande une dépense d'énergie extraordinaire: tant dans la marche forcée de cinq milles que dans les courtes distances variant de soixante verges à un mille. Et que dire de la course à obstacles? En avez-vous déjà vue? C'est magnifique, et pour ma part, je ne crois pas qu'il y ait quelque chose de plus spectaculaire dans le sport de la raquette, d'autant plus, que pour y participer et y faire bonne figure, il faut être un athlète accompli.

La pratique de la raquette peut commencer très tôt. A preuve, les courses pour les tout petits. Comme c'est mignon! Il y en aura peut-être un ou deux qui feront la course en sens contraire. Mais à quatre ou cinq ans le sens de la direction importe peu. Que deviendra ce petit après avoir gagné son premier prix?

Pourquoi tant de couleurs dans nos uniformes? Vous n'ignorez pas, sans doute, que la tunique de laine, la tunique d'étoffe du pays avec capuchon, le ceinturon souvent tissé à la maison constituaient l'habit traditionnel

(Suite à la page 7)

La situation...

(Suite de la page 2)

tions, même si ces dernières ne se prévalent pas de leur droit.

Un autre aspect de la raréfaction du crédit bancaire tient au fait que, d'habitude, les grosses compagnies allaient sur le marché libre pour se financer. Elles émettaient soit des obligations soit des actions. Aujourd'hui, elles vont surtout dans les banques. On sait, en effet, que, depuis deux ans, les grosses entreprises avaient ainsi emprunté sur le marché libre quelques chose comme \$2 milliards de dollars. Exactement \$1,045 millions en 1957 et \$769 millions en 1958. Cette année, cependant, elles n'ont émis que pour \$197 millions d'obligations mais, par contre, elles ont opéré dans le crédit bancaire une telle razzia qu'à court d'argent les banques à charte ont commencé à refuser de prêter mais se sont confinés aux petits emprunteurs alors que les gros emprunteurs continuaient de jouir des privilèges de priorité. C'est ainsi que les \$2 milliards que ces sociétés peuvent obtenir à un moment d'avis auraient avantage à être répartis entre les petits emprunteurs. \$2 milliards de dollars, cela veut dire maintenant 2 millions de prêts de \$10,000 chacun, 20 millions de prêts de \$1,000 chacun et 200 millions de prêts de \$100 chacun. Qui osera dire maintenant que l'argent est rare? En fait l'argent n'est pas rare mais il est mal réparti par les banques à charte qui, seules ont le privilège de le distribuer.

Plusieurs économistes ne voient d'autre solution que dans un changement d'orientation dans les prêts bancaires: Moins de prêts aux grosses compagnies et plus de prêts aux particuliers ainsi qu'aux fermiers. Ces trois catégories devaient avoir la préférence car leur seul recours la banque tandis que les grosses corporations peuvent n'importe quant vendre des obligations dont plusieurs à un meilleur prix que ne peuvent obtenir les gouvernements provinciaux et les corporations municipales et scolaires.

Molson

PROVINCE DE QUEBEC:

AUJOURD'HUI

UNE NOUVELLE BIÈRE LAGER

UNE BIÈRE PLUS "VIVE"
Faites pour la vie que vous aimez vivre

LA MOLSON CANADIAN donne un sens nouveau au mot rafraîchissement

Voici une bière en parfaite harmonie avec l'esprit jeune et dynamique du Québec d'aujourd'hui!

Douce, blonde, claire, radieuse, la lager CANADIAN a été créée par Molson à l'image même de notre époque: c'est une bière plus "vive"... faites pour la vie que vous aimez vivre!

Sa saveur nouvelle répond exactement aux goûts modernes, mais elle est brassée selon un processus naturel.

La CANADIAN est idéalement rafraîchissante, typiquement de son pays, typiquement de son temps.

AUSSI DISTINCTIVE QUE SON ETIQUETTE "BLEU - BLANC - ROUGE"

LA BIÈRE LAGER MOLSON

CANADIAN

MOLSON
CANADIAN
lager beer

Cartes d'Affaires

Téléphone : 2-3818

Hon. ANTOINE RIVARD, c. r.
DEPUTE DE MONTMAGNY

100, Carré d'Youville, Québec — Chambre 530

DENYS DIONNE, b.a., 11.1.,
AVOCAT

46, Côte de la Montagne,
QUEBEC

Tél.: LA 5-7195
Rés.: OL 3-1144

Pour toutes vos assurances
consultez

Philippe Roy Inc.

Courtiers d'assurances agréés
MONTMAGNY

Bureau: 102, St. Jean-Baptiste — Rés. 5, St-Joseph. Tél: 240
Tél: 92

ASSURANCES

<p>"La Laurentienne" Assurance sur la vie Jean-Marie PROULX MONTMAGNY,</p>	<p>Feu, Automobiles, Responsabilités, Accident. HEBERT & PROULX TEL.: 1001</p>
--	--

<p>Jean-Paul CLOUTIER B.A. Licencié en Sciences Commerciales</p>	<p>Maurice CLOUTIER B.A., L.L.L. Notaire</p>	<p>Gaston CLOUTIER Courtier d'Assurances</p>
--	--	--

Maurice Cloutier, fils, Notaire
Saint-Paul de Montmagny

Cité de Montmagny, — — P. Qué.

Alex. Chouinard, C.R.
— AVOCAT —
60, rue St-Louis — Tél: 48
MONTMAGNY

Installations et réparations
électriques
Travail de tous genres en
électricité

ROGER PROULX
ENT.-ELECTRICIEN
87, rue Ste-Brigitte-Nord
Tél: 1084 MONTMAGNY

Viateur Caron, Enr.
● Accessoires d'autos
● Articles de sport
● Articles de maison
● Peinture Flo-Gloze
500, Trans-Canada,
MONTMAGNY
Téléphone: 1101

Dr ANTOINE FISET
Médecine générale
&
Obstétrique
9, rue Ste-Julie
Tél: 462 — MONTMAGNY

Dr. J.-M. Bernatchez, d.d.s.
Chirurgien-dentiste
4, Rue Jacques Berthiaume
Ste-Foy Québec

RENE SAMSON
Entrepreneur-Electricien
Vente d'accessoires électriques
Rue St. Jean-Baptiste—Tél: 200
— MONTMAGNY —

Les raquetteurs...

(suite de la page 6)

que portaient nos ancêtres. Quelle merveille d'adaptation à nos hivers rigoureux canadiens! Vous comprenez avec quelle fierté nous le portons! La variété de couleurs distingue les clubs les uns des autres. Dans soixante-sept clubs canadiens "il faut bien en voir de toutes les couleurs" Et chaque couleur apporte sa note de gaieté.

Avez-vous eu l'avantage de voir défiler une parade de tous les clubs de raquetteurs durant un congrès international? Représentez-vous des milliers de raquetteurs défilant en parade: drapeaux et fanfares en tête, clairons sonnant, tambours battant. Chaque club a son drapeau portant le nom, la date de fondation et la devise du club. Les raquetteurs et raquetteuses marchent fièrement au son des fanfares ou corps de clairons qui exécutent nos chansons canadiennes, si simples et si belles: "O

Carillon", "Vive la Canadienne", "O Canada! mon pays mes amours!"... Le raquetteur sent vibrer toute la population rassemblée. Un congrès international réunissant plus de sept mille raquetteurs canadiens et américains eut lieu à Manchester, New Hampshire, E.U. En cette année même, 1959; à Saint-Hyacinthe,

une convention nationale réunit le soixante-sept clubs canadiens et plusieurs délégations américaines.

Ne devenez-vous pas convaincus que le sport de la raquette existe avec un entrain qui augmentera dans les années à venir parce qu'un grand nombre ressentent le besoin de cette vie simple, utile et sportive, vécue au sein d'un club de raquetteurs.

SERVICE GRATUIT

du posage de prélatrs, tapis ou tuiles achetés de

Bertrand Blanchard

19, rue St-Jacques — Montmagny

vous ne payez que le prix courant. Pour échantillons ou estimé, venez ou téléphonez à 277-W

CINE ETUDIANT

7 novembre

Samedi 14 novembre

Deux Nigauds chez Venus

Abott & Costello

(Programme-double)

Quand la Jungle s'éveille

John Bromfield. B. Garland

Etudiants 0.35

Adultes: 0.50

CINEMA LAFONTAINE

Dimanche, lundi et mardi

15, 16, 17 novembre

Les Espions s'amuse

John Wayne, J. Leight

Mer., Jeudi, Ven., Sam.
18, 19, 20, 21 novembre

Le Redoutable Homme
des Neiges

Forest Tucker, P. Cushing

Dr M. LAVERDIERE
Chirurgien-Dentiste
20, de la Gare — Tél: 293
MONTMAGNY

BOUCHERIE — EPICERIE

MARTIN BELANGER

Rue St-Ignace, Tél: 811w
à 300 pieds du Rond-Point

ouverte tous les soirs jusqu'à 9 h. et le vendredi à 10 h.

Stationnement pour 50 automobiles

Cartes d'Affaires

"Boulangier, Fortier, Rondeau & Cie, C.A."

COMPTABLES AGREES - CHARTERED ACCOUNTANTS

Tél: LA. 5-4955
71, RUE ST-PIERRE
CASE POSTALE 97, HAUTE-VILLE
QUEBEC 4,

"CARON, CORRIVEAU, RENAUD & CIE, C.A."
COMPTABLES AGREES

<p>Bertrand Caron, C.A. Guy Renaud, C.A. Régent Gagnon, C.A.</p>	<p>Lionel Corriveau, C.A. Berchmans Chénard, C.A. Gérard Lapointe, C.A. Raymond Madore, C.A.</p>
--	--

86, rue de la Gare — Montmagny — Tél: 1003
Bureaux: Montmagny — Rivière-du-Loup — Matane

Téléphone: 72
PARE & DAVELUY
AVOCATS
Rue St-Jean-Baptiste,
MONTMAGNY
(Edifice ALLARD)

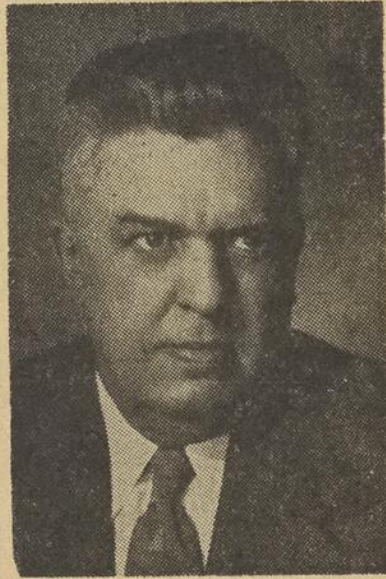
Téléphone: 194
Jos. MARINEAU
B.A., L.L.L.
AVOCAT
31, rue du Dépôt, Montmagny

Gonzague BELANGER
B. A. LL. L.
NOTAIRE
Tél: bur.: 592 — Tél: rés.: 707
2, Rue St. Jean-Baptiste,
MONTMAGNY.

Tél. Bur. 1183
Rés. 631
DENIS GOBEIL, LL. L.
AVOCAT
34, rue de la Gare.
Montmagny



ADOLPHE CORNEAU
Siège no. 2, Quartier Ouest



Son Honneur le Maire
LOUIS-O. ROY



PATRICE CORRIVEAU
Quartier Sud



ROMEO CARON
Siège no. 3 Quartier Ouest



Le Maire et les Echevins de la Ville de Montmagny encouragent la population à se joindre à la Chambre de Commerce dans la grande initiative qu'elle a prise pour promouvoir le commerce dans notre ville.

Votre commerce doit augmenter. Vos marchands sont en mesure de répondre aux exigences du public acheteur et invitent tous ceux de l'extérieur à venir en grand nombre et d'en profiter durant leur passage.

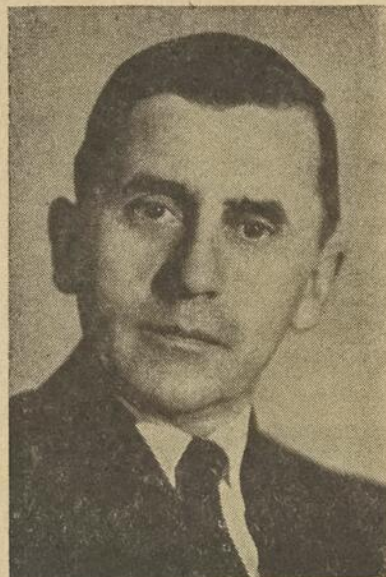
Encore une fois, nous félicitons la Chambre de Commerce de Montmagny.



LEO LABERGE
Siège no. 1 Quartier Centre



LAURENT PAQUET
Siège no. 1 Quartier Ouest



ROBERT MORIN
Siège no. 2 Quartier Centre



MARCEL DESJARDINS
Quartier Industriel



Nous avons entendu di re

• Que le Dr. Fernand Lizotte, député de l'Islet, avait souscrit un fort montant pour la fête de l'Hon. Antoine Rivard.

* * *

• Que le problème du hockey à Montmagny venait d'être pris en mains par le comité des Loisirs.

* * *

• Que les jeunes de 7 à 15 ans devaient se rendre, dimanche, à 9.30h. a.m. à l'arène pour une pratique et le sélectionnement. Ils doivent apporter leur équipement.

* * *

• Que les adolescents n'étaient pas oublié non plus. Ils ont rendez-vous à l'arène, lundi à 7.00h. p.m.

* * *

• Que le Théâtre Miniature n'offrait pas moins qu'un répertoire de trois pièces pour la fête de la Caisse Populaire.

* * *

• Que l'Exposition du Livre connaissait un grand succès. Il y a des milliers de livres à voir. Ce n'est pas du temps perdu.

* * *

• Que les familles Bernier se préparaient à fêter le 300e anniversaire de leur arrivée au Canada. Les organisateurs ont eu une première réunion à Cap St. Ignace, dimanche. Le Cap est le berceau des Bernier au Canada.

* * *

• Qu'un grand ami de Montmagny, le Rév. Père Bruno Letarte, des Oblats, venait d'être nommé vicaire provincial de son ordre missionnaire.

* * *

• Que quelques-uns de nos concitoyens avaient reçu des questionnaires de Radio-Canada pour analyser la valeur des programmes.

* * *

• Que plusieurs personnes se sont plaintes au poste de police d'avoir eu des vitres cassées par des fusils à plomb. Il est rappelé qu'un règlement municipal interdit l'usage de ces armes dans les limites de la ville.

* * *

• Que tout garçon surpris par la police avec un fusil à plomb se le fera enlever définitivement.

* * *

• Que la police espérait avoir la coopération des parents à ce sujet.

* * *

• Que Montmagny déléguerait plusieurs de nos concitoyens au congrès conservateur d'Ottawa, à la fin du mois.

* * *

• Que la proposition Allard pour un hymne et un drapeau canadien plaisait à toute la population du Québec.

* * *

• Que les soumissions des électriciens pour l'illumination des rues St. Ignace et St. Pierre seraient ouvertes le 16 novembre à la Chambre de Commerce.

* * *

• Que M. Albert Couillard avait fait acquisition de l'ancien local de Coca-Cola, rue de la Gare.

* * *

• Que les avocats de Montmagny avaient assisté en fin de semaine à la soirée du Barreau de Québec en l'honneur de plusieurs juges et de l'Hon. Antoine Rivard.

* * *

• Que le Père Noel ferait son entrée au magasin Allard 5-10-15 le 28 novembre. Il arrivera aussi au Salon du Meuble en fin de semaine. Pourvu qu'il ne nous apporte pas de neige.

* * *

• Que des observateurs sont d'avis que les outardes ont envie de nous quitter. Les oies seraient plus patientes.

* * *

• Que la Compagnie Duplan venait d'entrer trente nouveaux moulins dans son usine de Montmagny.

* * *

• Que les enfants des écoles avaient fêté Mgr. le curé, vendredi après-midi.

LA BIBLIOTHEQUE DEMENAGE

Afin de procéder à son aménagement dans la salle de la J.O.C., la Bibliothèque de Montmagny sera fermée à compter de lundi 16 novembre.

Tous les livres en circulation devront être remis le plus tôt possible à l'adresse suivante:

16, rue St-Louis Montmagny.

La Bibliothécaire.

Mlle Laure Gaudreau, Reine des Institutrices rurales, au Club-Conférence

Le club conférence de l'Association des Instituteurs et Institutrices de Ste-Anne de la Pocatière ouvre sa dixième saison d'une façon magistrale.

En effet, en ce début d'année scolaire rien ne pouvait donner plus d'enthousiasme et d'ardeur au personnel enseignant, de tout le diocèse (puisque M. Giroux, le président a bien voulu inviter les membres des cinq autres Associations) que d'entendre Mlle Gaudreau nous raconter, de cette façon simple et pourtant si vivante que nous pourrions l'écouter des heures; l'étrange et combien belle aventure qui fut sienne, c'est-à-dire comment cette petite institutrice rurale du comté de Charlevoix fonda la première association des institutrices rurales de la province de Québec. Elle nous donne un bel exemple de courage, de tenacité, de patience et surtout de cette foi sans réserve à la sainte Providence qui la soutiendra vaillante et souriante durant sa longue et fructueuse carrière. Il est consolant pour les professeurs de la voir si jeune et si alerte, que nous envions cette belle énergie que rien ne semble vouloir entamer. Nous formons le vœu de la conserver longtemps encore au sein de notre Corporation et chapeau bas, nous nous inclinons devant elle.

La conférencière fut présentée par l'abbé C.E. St-Onge aumônier diocésain et remerciée par Mgr Albert Saulnier président diocésain.

Les membres des Associations de Montmagny, de Rivière-du-Loup qui se sont rendus à l'aimable invitation faite par le Club Conférence ont pu constater que les responsables de ce club savent très bien faire les choses. Non contents de nos offrir une causerie des plus intéressantes par une conférencière, dont le nom n'est plus à faire, ils nous offrirent deux sketches de Félix Leclerc interprétés par le Théâ-

(suite à la page 15)



Le Curé de Ste-Germaine de Dorchester, M. l'Abbé Nadeau, rend visite à un groupe de ses paroissiens qui travaillent au nouveau camp de la Canadian International Paper Company, au Lac Elaine, 130 milles au nord de la Tuque. De gauche à droite: les trois frères Gosselin de St-Cyprien, Alexandre, Dominique et Alphonse, causent avec l'Abbé Nadeau. L'inauguration du camp avait lieu la semaine dernière.

Gagnants du 9e tirage hebdomadaire du Concours "GAGNEZ A MONTMAGNY"

- Les trois billets valent \$25.00, \$15.00 ou \$10.00 suivant l'ordre qu'ils nous sont rapportés.
- Ces prix sont doublés si le gagnant est présent au tirage qui a lieu chaque samedi, à 3 hres, à l'entrée du Cinéma Lafontaine

\$25.00 — M. Adolphe Gingras, Montmagny I-34958 venant de Garage Léo Guimont, Route Trans-Canada.

BILLETTS NON RECLAMES

SEMAINE PRECEDENTE:
M-30310 venant de W. Paquet et Fils
K-34605 venant de Handy Andy

SEMAINES ANTERIEURES:
8e sem.: M-3347 venant de Pharmacie Montmagny
9e sem.: S-5518 venant de Louis Boulanger

ACHETEZ A MONTMAGNY

Demandez toujours vos billets, que vous soyez de Montmagny ou de l'extérieur.

VOUS Y AVEZ DROIT "GRATUITEMENT"

Vos billets vous donnent droit au tirage:

1) d'une "FORD 1960"	} le 30 décembre
2) 3 prix de \$100.00	

Pour informations s'adresser à —

M. Réal Laberge, 29, Ste-Marguerite Montmagny Tél: 352	Poste C.K.B.M. Rue St-Thomas Montmagny Tél: 800
---	--

Exigez vos coupons du concours "Gagnez à Montmagny"

Jamais le comté de Montmagny

N'a connu un tel développement

que sous l'administration

de l'hon. Antoine Rivard



L'Hon. Antoine Rivard.

LA POPULATION LUI OFFRE TOUTE SA RECONNAISSANCE



Le Pont Rivard, à Montmagny, sur la Rivière du Sud

BISCUITS MONTMAGNY INC.

TEL.: 1050

MONTMAGNY

HENRY'S & SONS INC.

TEL.: 51

MONTMAGNY

SIX CROISIÈRES D'HIVER AUX ANTILLES

DURANT JANVIER, FÉVRIER ET MARS 1960

Sous les auspices de
LA FÉDÉRATION DU JEUNE COMMERCE
et la direction technique du
CANADIEN PACIFIQUE

à bord des luxueux paquebots
Empress of England - Empress of Britain
25,500 TONNEAUX—ENTIÈREMENT CLIMATISÉS

1ère - durée 16 jours - du 10 janvier au 26 janvier
2ième - " 14 " - " 29 janvier " 12 février
3ième - " 16 " - " 12 février " 28 février
4ième - " 21 " - " 16 février " 8 mars
5ième - " 16 " - " 28 février " 15 mars
6ième - " 21 " - " 8 mars " 29 mars

ENDROITS VISITÉS par l'une ou l'autre des croisières:
PORTO RICO ILES VIERGES MARTINIQUE BARBADES
GRENADA TRINIDAD VENEZUELA CURACAO
PANAMA JAMAÏQUE HAITI HAVANE

Les prix MINIMUMS varient de \$450 à \$690 selon la durée de la croisière, le nombre de ports, le genre d'accommodation, le nombre de personnes par cabine, et la location. Il y a grand choix de cabines à prix raisonnables, de même que de cabines de luxe.

Les prix minimums indiqués sont de Montréal et comprennent tous les frais: le passage et le wagon-lits Montréal-New York, la croisière par bateau, les repas, les transferts et excursions à terre, les divertissements à bord, et les pourboires.

IMPORTANT—Un représentant de langue française du Canadien Pacifique dirigera chacune des croisières.

Renseignements, dépliant, réservations, des agents du C.P.R.—de M. P. E. Gingras, chambre 281, gare Windsor, Montréal, tél. UN. 1-6811, local 358 ou 2454—au no. 201 ouest, rue St-Jacques—ou de

LA FÉDÉRATION DES CHAMBRES DE COMMERCE DES JEUNES
3425, rue Saint-Denis, Montréal 18
Tél. VI 2-8289 ou 2-8280

Deuxième...

(Suite de la page 1)

B.C., comme soliste, elle a donné plusieurs récitals à Londres et à Edimbourg.

Nous sommes certain que vous aimerez ce deuxième concert que les J.M.C. vous présenteront mardi soir car il met en vedette deux artistes d'une forte réputation dans le domaine musical.

Nous invitons tous les membres à venir assister à ce concert et ceux qui malheureusement, n'ont pas encore leur carte, ils pourront se la procurer à la porte. Invitation à tous.

Le publiciste.

Samedi...

(Suite de la page 1)

Les sociétés sportives, les groupements sociaux, les organisations de loisirs, les salles paroissiales ont reçu des subsides considérables.

C'est pour remercier l'Hon Antoine Rivard de ce dévouement incessant envers ses commettants que la population du comté de Montmagny a voulu lui offrir cette fête et un film montrant la réalisation de ces oeuvres.

Si vous tenez
à respecter
l'autorité établie,
lisez régulièrement

"LE PEUPLE"

Avez-vous une question à poser concernant

L'assurance-chômage ou le placement

Nous publions sous la présente rubrique des questions concernant l'assurance-chômage et le placement ainsi que les réponses données par la Commission d'assurance-chômage.

Si un point en particulier touchant l'assurance-chômage vous semble obscur, n'hésitez pas à adresser votre question au bureau de la Commission d'assurance-chômage, à Montmagny. Nous vous en communiquerons la réponse sous la présente rubrique.

Voici quelques questions et réponses susceptibles de vous intéresser:—

Q.—Au cours des deux dernières années, j'ai travaillé l'automne pour le compte de la compagnie.... Je travaille maintenant à.... pour le compte de la compagnie.... Quand je travaillais trois jours pour le compte de la première compagnie, c'était une contribution hebdomadaire tout entière. A.... cependant, je dois travailler une semaine entière pour avoir droit aux contributions. J'aimerais savoir combien de jours il faut travailler pour avoir droit à une semaine entière.

R.—Vous avez droit à une contribution hebdomadaire entière si vous gagnez \$9 ou plus pour la semaine dans un emploi assurable au cours d'une semaine, quel que soit le nombre de jours de la semaine que vous travaillez. En d'autres mots, si vous pouvez gagner \$9 ou plus en un seul jour, vous avez droit à une contribution hebdomadaire entière. C'est le montant d'argent gagné dans la semaine, et non le nombre de jours travaillés qui détermine si une contribution hebdomadaire est payable et qui établit également le montant de la contribution à verser.

Q.—Puis-je embaucher ma fille de 16 ans à titre de commis de magasin et acheter des timbres à son égard?

R.—Cette question est trop complexe pour répondre un oui ou un non. Votre fille ne peut être assurée que si l'arrangement entre vous et votre fille est celui de maître et serviteur. Consultez votre bureau local du SNP; vous aurez une décision précise concernant chaque cas individuel.



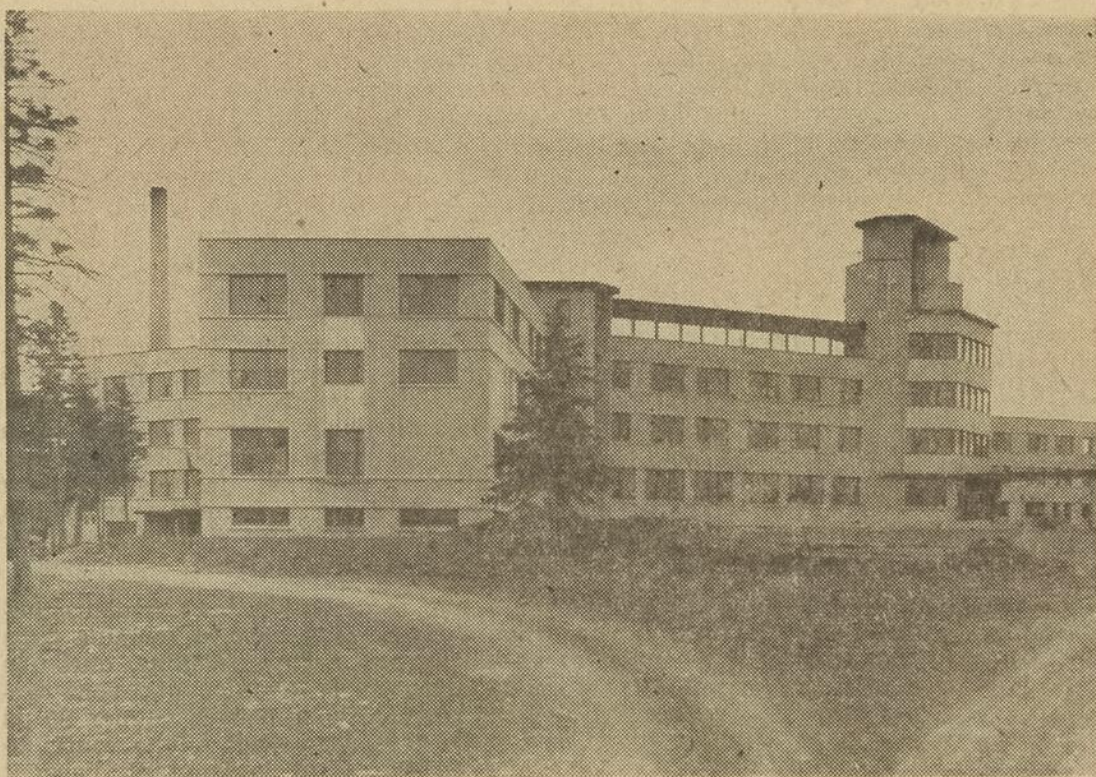
HOMMAGES SINCÈRES
A NOTRE DÉPUTÉ
L'HON. ANTOINE RIVARD
A L'OCCASION DE
SA NOMINATION AU POSTE
DE PROCUREUR GÉNÉRAL
DE LA PROVINCE

Z. CLOUTIER & FILS L.T.E.E.

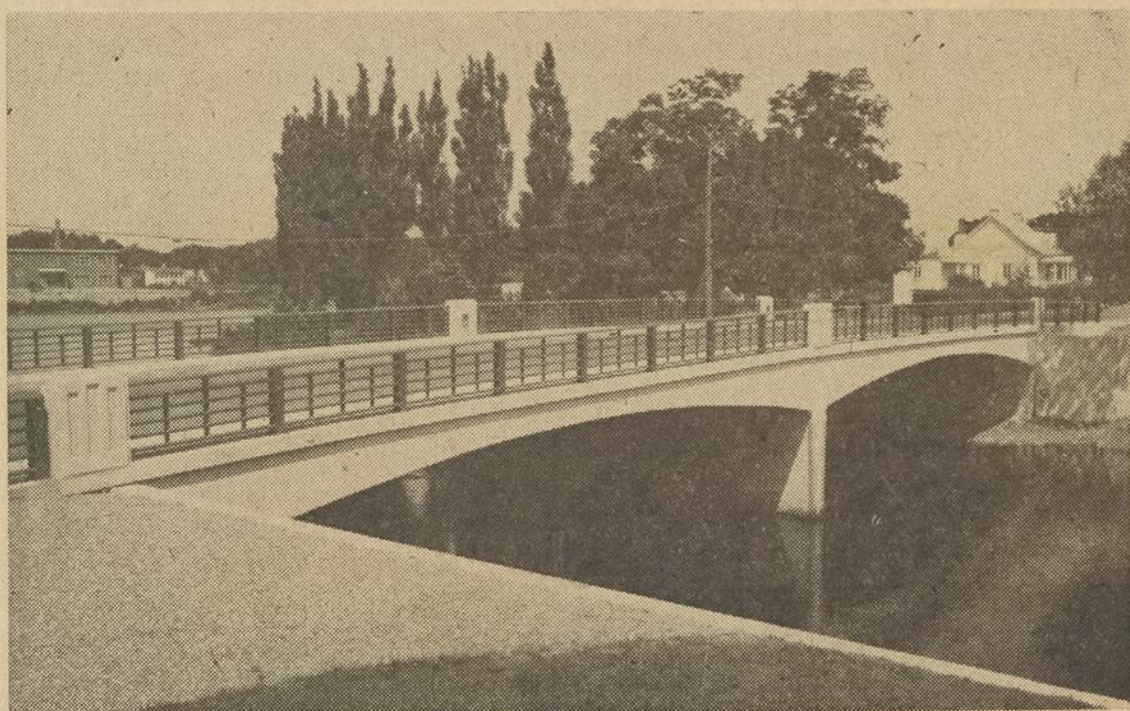
Entrepreneurs-Industriels,

St-Pierre de Montmagny

L'administration de l'hon. Ant. Rivard



L'HOTEL-DIEU ST-AUGUSTIN



LE PONT ST-NICOLAS SUR LA RIVIERE DU MEME NOM



L'ECOLE ST-PIE X DANS LA PAROISSE ST-MATHIEU

a donné au
comté de Montmagny
un visage nouveau

- Ponts - Hopital - Ecoles
- Routes - Drainage - Voirie
- Bourses - Octrois -

LE COMTE DE MONTMAGNY
REND HOMMAGE
A SON BIENFAITEUR,
L'hon. Antoine Rivard



Compliments de
Maurice Cloutier, notaire
Maire de la paroisse St-Paul

J.-Paul Cloutier, l.s.c.
Entrepreneur

Gaston Cloutier
Courtier en assurances

Maurice Cloutier, fils
Notaire



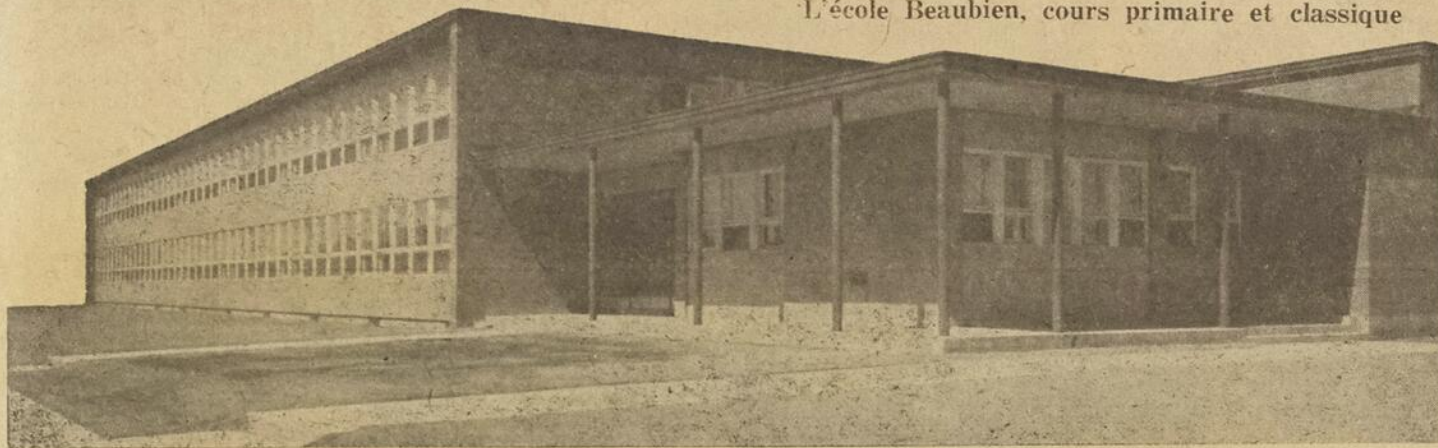
L'école St-Thomas



L'école Saint Pie X



L'école des Arts et Métiers



L'école Beaubien, cours primaire et classique

Grace au dévouement de son député L'hon. Antoine Rivard

Le comté de Montmagny a été doté

- D'écoles modernes
- D'un réseau routier approprié
- D'un Hopital de 150 lits
- De plusieurs ponts, etc....

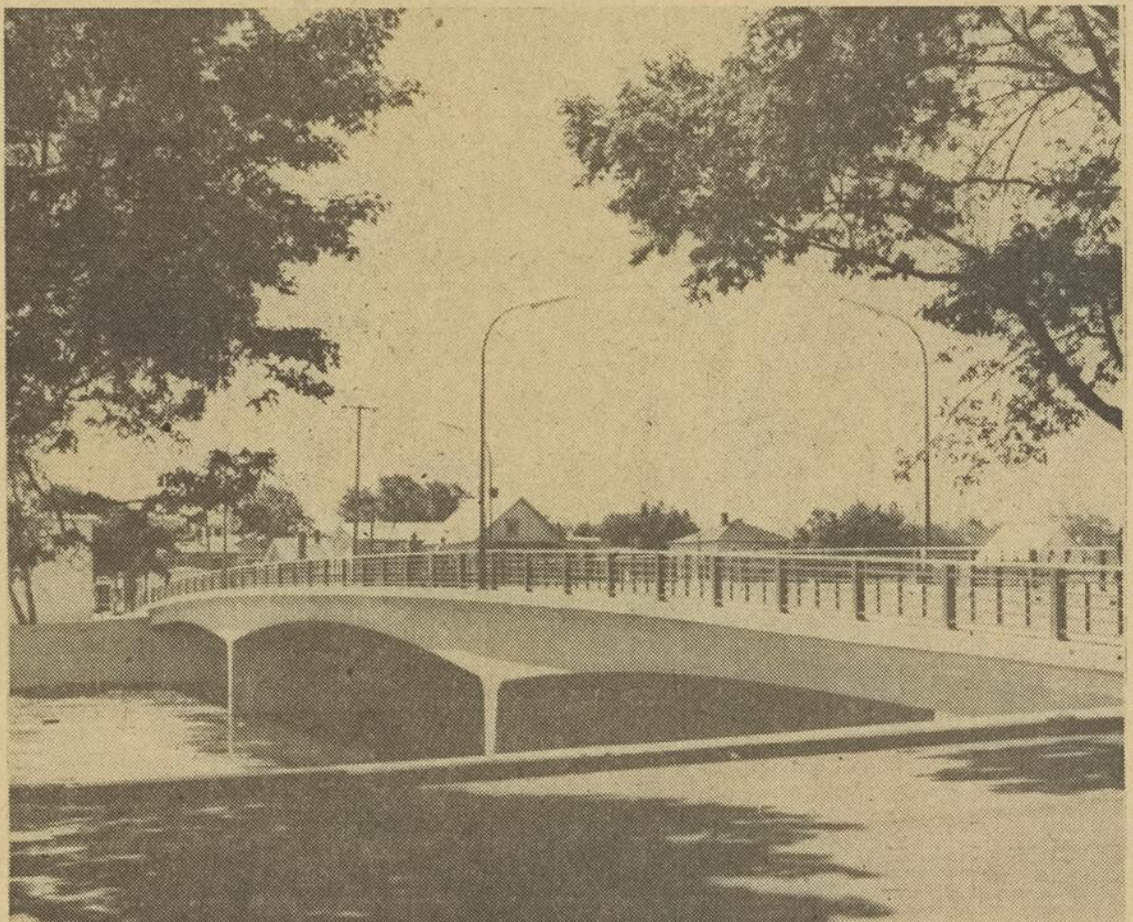


L'Hon. Antoine Rivard,

LES MUNICIPALITES ONT RECU DES OCTROIS SUBSTANTIELS, DES AVANTAGES DONT TOUTE LA POPULATION A BENEFICIE.



LE COMTE DE MONTMAGNY
 EXPRIME A L'HON. ANTOINE
 RIVARD SA PROFONDE
 GRATITUDE ET LUI OFFRE
 SES FELICITATIONS POUR SA
 NOMINATION AU POSTE DE
 PROCUREUR GENERAL
 DE LA PROVINCE DE QUEBEC



Le nouveau pont Boulanger à Montmagny

Aurèle MAROIS Fer Ornemental Tél.: 650 Montmagny	Jean-Paul Bouchard Entrepreneur peintre Tél.: 406 Montmagny	Me Denis GOBEIL AVOCAT 36, de la Gare Tél: 1183 Montmagny	Me Jules BLANCHET AVOCAT 13, rue de l'Anse Tél: 839 Montmagny	PARE & DAVELUY AVOCATS Tél.: 72 Montmagny

Votre page madame

avec AGATHE

BISCUITS À THÉ

PÂTES DE VOTRE RÉUNION

UNE MONDANITE

EN OFFRANT LES
BISCUITS À THÉ



BIEN MEILLEUR

BISCUITS MONTMAGNY INC.
Montmagny Québec

N. VENTE CHEZ VOTRE ÉPICIER

Lisez régulièrement
LE PEUPLE

Une annonce dans "Le Peuple"
rapporte 300%

Retraites fermées à Sainte-Anne

NOVEMBRE

16-18 : Demoiselles
20-22 : Action Catholique
23-25 : Dames
27-29 : Hommes & Jeunes Gens, Montmagny
30-2dè: Ecole d'Agriculture: Cours moyen

DECEMBRE

2-4 : Hommes d'affaires
7-9 : Groupe spécialisé: a-s M. Benoit Chabot
11-13 : Demoiselles
14-16 : Dames
18-20 : Hommes & Jeunes Gens
21-23 : Hommes & Jeunes Gens
21-23 : Hommes & Jeunes Gens

● Les couples mariés et fiancés, en réservant leurs deux chambres, doivent indiquer leurs deux noms et adresses au complet.

N.-B.— L'entrée se fait à 7h.30 du soir (heure de Ste-Anne) le premier jour indiqué. La clôture pour la retraite de 2 jours a lieu à 7h. du soir.

Tout groupe paroissial ou diocésain qui veut organiser une retraite doit faire sa réservation à l'avance et donner sa réponse définitive, quant au nombre, "dix jours avant le début de sa retraite". Si quelqu'un est empêché de venir faire sa retraite, après avoir donné son nom, il doit avertir le plus tôt possible ou se faire remplacer.

On peut se présenter à n'importe quelle retraite, même en dehors de son groupe paroissial, si cela vous convient mieux, A LA CONDITION D RESERVER A L'AVANCE sa place en écrivant ou en téléphonant au R. P. Samuel Côté, O.M.I., directeur ou R. P. P.-E. Laframboise, recruteur, O.M.I., C.P. 334 Tél: 346 Ste-Anne de la Pocatière, P.Q.

HOROSCOPE

BELIER (21 mars-19 avril)

Deux jours sont difficiles chez vous: les 16 et 17. Des discussions pourront jaillir à propos de votre travail ou de dettes dont le remboursement posera des problèmes.

TAUREAU (20 avril-20 mai)

Comme dans le cas précédent, le climat qui régnera chez vous ou dans votre entourage comportera quelques orages prêts à éclater les 18 et 19.

GEMEAUX (21 mai-20 juin)

Vous aurez l'occasion de manifester votre gentillesse à des personnes en dehors de votre milieu habituel. Cependant, il ne faut les recevoir dans l'intimité de votre foyer.

CANCER (21 juin-21 juillet)

Le ciel vous remettra en présence de parents que vous n'avez pas vus depuis longtemps. Ce sera l'occasion de discuter de projets concernant l'achat de terrains ou d'une maison.

LION (22 juillet-22 août)

La vie domestique et les relations sociales devraient être heureuses, mais le passage lunaire de 17 et 18 novembre dans l'un des secteurs de votre ciel pourra provoquer des contrariétés.

VIERGE (23 août-22 septembre)

Vous ne trouverez pas chez vous ou dans votre famille les appuis que vous recherchez aussi serez-vous tentés de les trouver dans vos relations amicales. Montrez-vous assez habiles.

BALANCE (23 septembre-22 octobre)

Aucun problème particulier ne se pose sur ce plan durant la semaine, mais le week-end doit vous servir à assouplir les rapports, tendus ces derniers temps, avec votre famille.

SCORPION (23 octobre-21 novembre)

Restez sur vos gardes pour vous préserver des déceptions possible dans votre entourage ou dans votre famille. N'entrez pas en conflit avec une personne au rôle important.

SAGITTAIRE (22 novembre-21 décembre)

La phase actuelle apparaît critique pour les relations familiales, les oncles et tantes notamment. Ne vous hâtez pas d'exprimer votre avis.

CAPRICORNE (22 décembre-19 janvier)

Les conditions professionnelles pèseront sur l'intimité de votre foyer. Sachez dresser une barrière entre vos soucis professionnels et vos problèmes domestiques et vous aurez la paix.

VERSEAU (20 janvier-18 février)

Le Verseau se trouvant en période de crise, des difficultés domestiques peuvent surgir brusquement. Sachez faire de concessions et ne comptez pas sur la chance pour tout arranger.

POISSONS (19 février-20 mars)

Il doit vous sembler difficile de séparer les plans de votre destin car tout vous apparaît confus. Les soucis actuels ne sont que la conséquence de vos imprévoyances passées.

EDITORIAL

LA JEUNE FILLE SÉRIEUSE NE SE MARIE PAS

La demoiselle qui a atteint un âge respectable se dit souvent: "Les hommes préfèrent se laisser embobiner par des femmes légères, jolies, aguichantes et provocantes. Et les filles sérieuses restent sur le carreau".
Quoi de plus inexact, excessif et illogique que cette déclaration préremptoire! Si je comprends bien, il n'y a que des femmes légères et des hommes discutables qui se marient. Tous les couples sérieux que nous côtoyons, — et ils sont légions, — seraient des assemblages de jeunes gens douteux. Ceci me donne à réfléchir....

Certes, les jeunes filles ayant un passé peuvent généralement fort bien trouver à se marier. Mais c'est parce qu'elles ont des qualités appréciables et non pas à cause de ce passé. Mais c'est une inexactitude qui frise la mauvaise foi que de dire que les jeunes gens préfèrent épouser des femmes légères.

Entendons-nous bien, d'abord, sur le sens de "sérieux" chez une jeune fille. "Être sérieux, c'est une forme de caractère qui est la conséquence obligatoire de qualités de droiture et de fermeté; ce n'est pas une attitude agressive dissimulant l'impuissance et l'incapacité."

De plus, toutes les femmes mariées ne sont pas, à ce que je sache, toutes jolies et aguichantes. Elles n'ont pas toutes employé des méthodes de provocation étourdissante pour traîner leur futur à l'église. Alors, qu'ont-elles d'effectivement plus joli et plus charmeur que d'autres?

Voici: "La beauté, ce n'est pas un nez plus ou moins long, ce n'est pas un corps correspondant aux mesures idéales. La beauté, c'est une expression de vie, de bonheur, de gaieté, de gentillesse, de bonne volonté qui se dégage et qui irradie."

C'est l'expression de celles qui, au lieu de se tenir toutes griffes dehors traitant en bloc les hommes de nigards, font montre de qualités de cœur et sont prêtes à aimer avec intelligence et dévouement.

Alors, peu importe que les yeux soient grands ou bridés, que le cheveu soit rare ou fourni. Celle qui a ces qualités de cœur répand une atmosphère sympathique; l'homme qui pense à elle pour le bon motif la voit avec les yeux de l'amour. Il la trouve belle, parce qu'elle lui apporte quelque chose de grandiose pour son équilibre et son épanouissement. Et, par le mystérieux magnétisme des voies de l'amour, le bonheur qu'il ressent à cause d'elle, la fait resplendir.

Si, au lieu de se morfondre et de geindre contre le genre humain, la jeune fille sérieuse cherchait à se rendre vivable, sociable! Il lui suffirait pour cela de remplacer ses prétentions par un peu de sympathie pour ses semblables. C'est cela qui est sérieux.

Ainsi, tous les candidats au mariage recherchent un conjoint sérieux. Mais le sérieux ne doit pas être un drapeau que l'on déploie pour cacher le vide de l'âme ou divers défauts; il doit être réel et constituer le fond du caractère. Essayer d'être véritablement sérieux dans l'oubli de soi, se regarder dans la glace en souriant, avoir confiance en la vie, voilà la conquête d'un conjoint à brève échéance.

MONIQUE

il n'est bon bec que du Québec

Aussi, les produits

Robin Hood

y sont-ils de tradition.



FARINE
Tout usage



GRUAU
Rapide



GÂTEAU
Blanc

Robin Hood Flour Mills Limited

Nomination chez Supersweet

La Division des Moulées Equilibrées Supersweet de Robin Hood



Flour Mills Limited, annonce la nomination du Docteur G. E. McKimpson au poste de directeur des

services de nutrition et techniques, avec bureaux à Montréal. Le docteur McKimpson est diplômé de l'Université d'Iowa où il a obtenu son doctorat en nutrition animale.

Le docteur McKimpson assume ce poste après avoir occupé durant trois ans celui de directeur technique des ventes de la Division des Moulées Equilibrées Supersweet, à Des Moines, Iowa.

Il avait auparavant passé trois ans au service de la Compagnie Borden, à Elgin dans l'Illinois, en qualité de spécialiste de la nutrition; précédemment, il avait enseigné l'Agriculture à Ruthven, Iowa.

La nomination du docteur McKimpson par Robin Hood Flour Mills Limited, fabricants des moulées équilibrées Supersweet, marque assez bien la détermination de ces derniers de fournir des produits de la plus haute qualité et les meilleurs services techniques possibles.

George A. Fielder, B.Sc. en agriculture, diplômé du Collège MacDonald, assistera le docteur G. E. McKimpson dans son travail.

Mlle Laure...

(Suite de la page 9)

tre du P'tit Bonheur, de St-Jean Port-Joli, dirigé par Monique Mi-ville Deschênes jeune diseuse de chez-nous, dont l'étoile brille déjà au firmament des artistes canadiens.

Ces jeunes artistes nous ont interprété avec brio, d'abord "La veuve..." qui ne fut pas veuve mais aurait voulu l'être, ensuite, la Geneviève et le vendeur; les deux sketches décrivent des scènes typiques de la vie campagnarde.

Nous félicitons cette troupe d'avoir rendu si vivants pour nous les textes savoureux de Félix Leclerc. Le curé de Ste-Anne de la Pocatière, M. le Directeur du Collège classique et plusieurs prêtres de l'endroit, des religieux et religieuses enseignants; M. Auguste Scott président de la commission scolaire et Mme Scott, M. Odilon Chabot et Mme Chabot et plusieurs amis de l'éducation réhaussaient de leur présence cette manifestation culturelle qui fut animée de façon gentille et affable par Mlle Colette Raymond institutrice. Ce fut une soirée inoubliable.

Aliet Gendron
Vice-présidente.

Dr Laurent Lizotte, M. D.

médecine générale et obstétrique

4, Rue de la Gare, MONTMAGNY.
TEL.: 1150 (Au service de la population jour et nuit)

Prix spéciaux pour les matériaux

LEMIEUX ET PROULX ENR.

Leopold LEMIEUX, prop
Matériaux de construction
Bois brut et préparé
Contreplaqué

Rue du Palais de Justice

C.P. 11, Montmagny.

Jean-Paul Bouchard

ENTREPRENEUR

PEINTRE — DECORATEUR

Sablage de Planchers

Tapiserie

TEL.: 406

22, 3e Avenue

MONTMAGNY

Si vous êtes LAS TOUT LE TEMPS

De temps en temps, tout le monde se sent épuisé et souffre peut-être de mal de dos. Probablement rien de grave, simplement un trouble passager causé par une irritation des voies urinaires ou un malaise de la vessie. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's aident à stimuler les reins pour remédier à cet état causant souvent mal de dos et sensation de fatigue. Vous vous sentez mieux—dormez mieux—travaillez mieux. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins maintenant. Recherchez la boîte bleue avec bande rouge à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques. Vous pouvez vous fier aux Dodd's.

NOUVEL EMBRANCHEMENT DU CN DANS LE QUÉBEC



(Photo CN)

Le Canadien National, fidèle à sa mission historique, a posé un nouveau jalon dans l'expansion du transport, lorsque le 28 octobre, le premier train en provenance de Chibougamau, dans le nord du Québec, est arrivé en gare de St-Félicien, au Lac St-Jean. Le nouveau parcours s'étend sur une distance de 133 milles.

Comme en témoigne le cliché du bas, des centaines de citoyens de la région s'étaient donné rendez-vous à la gare pour accueillir le Président, M. Donald Gordon, mécanicien d'honneur du premier convoi.

Dans la photo de gauche, on aperçoit, dans l'ordre habituel, quelques-uns des dignitaires pré-

sents à la cérémonie d'inauguration: l'hon. Antonio Talbot, Ministre provincial de la Voirie et représentant personnel du Premier Ministre, l'hon. Paul Sauvé, M. Gordon, S.H. le maire de St-Félicien, M. Rodolphe Lefebvre, l'hon. George Hees, Ministre fédéral des Transports, et M. Jean-Noël Tremblay, député fédéral du comté de Roberval.

Le riche bassin minier de Chibougamau a été relié au Réseau national il y a deux ans. L'achèvement du nouvel embranchement réduit de 200 milles la distance par rail entre Chibougamau et Montréal et facilite l'exploitation des réserves forestières situées au nord-ouest de St. Félicien. Le coût de la nouvelle voie ferrée est de 16 millions et demi.

SUR TERRAINS
RABOTEUX

PLUS LONG MILLAGE
MEILLEURE TRACTION
avec le PNEU
B.F. Goodrich
ROCK LOGGER



Muni du
PROTECTEUR
ANTI-CHOC
DE NYLON
exclusif à
B.F.G.

1. PERMET PLUS DE RECHAPAGES
2. ET DE MILLAGE MOYEN PAR PNEU
3. RÉSISTE MIEUX AUX AVARIES
4. RÉDUIT LE RISQUE DE DÉCHAPAGE

B.F. Goodrich

POUR PNEUS DE CAMION B.F.G. CONSULTEZ

Montmagny Tire
Shop

RUE ST-IGNACE

MONTMAGNY

25e Anniversaire de la Caisse Populaire St-Thomas de Montmagny

Les fondateurs

Conseil d'Administration

MM. J. A. Narcisse Proulx
Jos Boulanger
Amédée Côté
Jos. C. Hébert
Thomas Tremblay
Fernand Bélanger
Louis Blanchet
Lauréat Boulanger
Joseph Collin

M. J. A. Narcisse Proulx
Président Fondateur

Conseil de Surveillance

Damasse Beaudoin
Joseph Paré
Omer Gaudreau
M. Amédée Côté
Gérant Fondateur

Commission de Crédit

MM. Fortunat Fournier
J. René Côté
Irénee Poirier



Notre coopérative de crédit: La Caisse Populaire St-Thomas fête cette semaine le 25e anniversaire de sa fondation. Depuis 1934, elle a prêté plus de 3 millions à ses sociétaires, aidant ainsi au développement de notre paroisse. A l'oeuvre des pionniers et de leurs successeurs, nous offrons nos plus sincères hommages.

Trois pionniers seront décorés

En reconnaissance des bons et loyaux services rendus, la Fédération des Unions Régionales des Caisses Populaires Desjardins de Québec décernera un témoignage d'appréciation lors des fêtes du 25e anniversaire à l'Hon. Joseph Boulanger, directeur depuis la Fondation et Président de la Caisse depuis 1938, à M. Louis Blanchet, directeur depuis la fondation, à M. Fortunat Fournier, président de la Commission de Surveillance de 1934 à 1958.—

Toutes nos félicitations.

Les anciens officiers

Au Conseil d'administration:—

Me René Paré (1938-1942) — M. Albert Blais, (1939-1943) — M. Odilon Couture (1940-1941) — M. Emile Gaudreau (1940-1949) M. Joseph Côté (1941-1954), Me Louis Pellerin (1942-1945), — M. Eutrope Méthot (1943-1948) — M. Damasse Beaudoin (1945-1950) — Me Gonzague Bélanger (1948-1950) — M. Claude Collin (1950-1955), — M. Maurice Dubé, (1953-1954).

A la commission de crédit:—

M. Antonio Paré (1945-1949) — M. Ernest Ringuet (1949-1951).

A la commission de surveillance:—

Rév. Abbé Florido Gagne (1934-1935), — Rév. Abbé Antonio Guay (1935), — Rév. Abbé Henri Boulet (1935-1938), — M. Wenceslas Nicole (1938), — M. Gérard Thibault (1939-1941), — M. Albert Corriveau (1941-1944), — M. Albert Dumas (1943-1946), — M. Jacques Collin (1946-1948), — M. Emilien Blanchet (1944-1948), — M. Eutrope Méthot (1948-1949), — M. Odilon Deladurantaye (1949-1954) M. Rosaire Laprise (1954-1955).

sociétaires que le progrès de notre Caisse populaire pourra se continuer.

Aussi, en terminant, je souhaite que la célébration du Vingt-Cinquième anniversaire de fondation de notre enthousiasme, qu'elle nous encourage à mieux l'aider, et qu'elle amène plus de gens à comprendre son utilité.

L'oeuvre fondée par le Commandeur Alphonse Desjardins est une oeuvre de rédemption sociale, et nous avons tous le devoir d'y participer.

Georges HEBERT

Bilan de la Caisse le 31 mai

Bilan au 31 mai 1959

ACTIF		PASSIF	
Prêts sur billets	\$ 51,371.46	Capital-Social	\$ 142,679.15
Prêts sur hypothèques	752,131.46	Epargne	1,259,900.07
Placements: Obligat.	548,390.50	Epargne scolaire	10,457.58
Placements divers:		Surplus:	
Soc. Ass. C. Pop.	1,000.00	Réserve	\$68,600.00
Ass.-Vie Desj.	3,000.00	Prévoyance	17,600.00
Caisse Centrale	5,000.00	Surplus	13,762.72
Inventaire	1,771.70		
Caisse	150,334.40		99,962.72
	\$1,512,999.52		\$1,512,999.52

REPARTITION DES BENEFICES BRUTS DE L'ANNEE 1er juin 1958 au 31 mai 1959

Bénéfices bruts pour 1958-1959	\$67,691.51
Taxe d'entrée	791.55
Total:	\$68,483.06
A déduire de ces bénéfices:—	
Dépréciation d'inventaire	\$ 442.92
Dépenses de l'année	17,516.80
Assurance: épargne & prêts	8,981.29
Intérêts sur épargne	28,546.53
Bonis sur parts sociales	7,945.06
	63,432.60
Bénéfices nets:	\$ 5,050.46

REPARTITION DES BENEFICES NETS

Fonds de Réserve	\$3,300.00	
Fonds de Prévoyance	1,300.00	
Compte Surplus	450.46	\$ 5,050.46

PROGRES DEPUIS LA FONDATION

Années	Sociétaires	Actif	Avoir-Propre	Prêts
31 mai 1936	164	9,003.33	505.88	26
31 mai 1936	468	60,133.34	2,665.59	98
31 mai 1946	1106	365,062.65	6,509.23	101
31 mai 1953	1971	849,544.44	53,673.37	281
31 mai 1955	2235	1,081,903.62	69,538.60	331
31 mai 1957	2430	1,286,088.22	88,716.11	350
31 mai 1958	2535	1,386,707.07	94,912.26	375
31 mai 1959	2681	1,512,999.52	99,962.72	403

AVOIR-PROPRE DE LA CAISSE au 31 mai 1959

Fonds de Réserve:	\$68,600.00
Fonds de Prévoyance:	\$17,600.00
Compte Surplus:	\$13,762.72
	\$99,962.72

Montmagny, 31 mai 1959 — Un pour tous — Tous pour un

Rapport du gerant de la Caisse

La Caisse Populaire de St-Thomas de Montmagny, qui a été fondée le 19 décembre 1934, a eu des débuts bien modestes. La progression des premières années a été lente, tant dans le nombre des sociétaires que dans le montant de l'actif. Il faut comprendre qu'à cette époque, l'oeuvre d'Alphonse Desjardins n'était pas assez connue, et qu'il était difficile de gagner l'appui et la confiance du public. Au 31 mai 1942, l'actif de la Caisse n'était que de \$60,133.34 et le nombre des sociétaires était de 468.

Mais c'est à partir de cette date que la Caisse devait récolter les fruits du travail et du dévouement des fondateurs et premiers sociétaires de la Caisse. En effet, de 1943 à 1959, notre Caisse a progressé d'une façon surprenante; et c'est avec fierté que nous vous invitons à consulter les rapports et les statistiques publiés dans ce programme.

Il faut reconnaître qu'aujourd'hui la Caisse Populaire de St-Thomas de Montmagny est devenue un actif important pour la Ville de Montmagny, avec son actif de \$1,512,999.52, ses 2681 sociétaires réguliers, ses 84 déposants de Caisses de Noël, ses 1084 membres de la Caisse Scolaire.

Evidemment, son premier but a toujours été de faire comprendre la nécessité de l'épargne et de l'économie dans tous les milieux de la société. La réussite apparaît par le nombre des déposants réguliers ainsi que par celui de participants aux Caisses de Noël et à la Caisse scolaire.

Par ailleurs, il faut souligner les nombreux services qu'elle rend à la population. Cette utilité apparaît d'abord par le montant qui a été prêté aux sociétaires depuis la fondation, et qui s'élève à la somme

de \$3,200,409.43. Les déposants eux-mêmes ont bénéficié d'un intérêt assez élevé sur les comptes d'épargne, et de bonis très substantiels sur le capital-social.

En plus de ces avantages, il convient de souligner que la Caisse offre aujourd'hui à ses sociétaires un service d'Assurance-vie sur Prêts et sur Epargne tout à fait exceptionnel, avec clause d'invalidité.

Tout en fournissant ces précieux bénéfices, la Caisse a réussi, grâce à l'administration prudente de ses officiers, à accumuler un fonds de réserve de \$99,962.72. Cet Avoir-Propre assure la solidité de notre Caisse et nous permet de fonder de grandes espérances sur son avenir.

Malgré la certaine satisfaction que nous puissions avoir aujourd'hui, il faut reconnaître que notre Caisse n'a pas atteint les sommets de la perfection. Nous en sommes même loin. C'est pourquoi, sociétaires, je fais appel à votre dévouement et à votre collaboration. Ce n'est qu'avec le concours et les efforts de tous et chacun de nos

PROGRAMME DES FETES

Samedi après-midi, le 14 novembre: Ecole Beaubien, réunion pour les enfants des caisses scolaires. Chants et comédies.

Dimanche le 15, à 8h.: Ecole Beaubien:

- Chant par la chorale des Educateurs, dirigée par M. Carbonneau,
- Allocution du président, l'Hon. Joseph Boulanger C.L.
- 'Un client difficile', comédie par le Théâtre Miniature
- Rapport du gérant,
- 'Un domestique extraordinaire', comédie,
- Allocution de l'Hon. Cyrille Vaillancourt
- 'L'avocat malgré lui', comédie
- Mot de la fin par Mgr. Albert Painchaud.

Lundi soir: Ecole Beaubien, enfants des caisses scolaires et public. Les personnes qui désirent assister à ces séances seront les bienvenues. Il suffit de réclamer une carte d'entrée gratuite à la Caisse Populaire.



LE PEUPLE



Vendredi le 13 novembre 1959

LE PEUPLE

Page 17

Congrès diocésain de la St-Jean Baptiste à la Pocatière



La Société St-Jean Baptiste du diocèse de Ste-Anne de la Pocatière tenait, dimanche dernier, à l'École Supérieure d'Agriculture, son cinquième congrès dont le thème était "Le rôle d'une société St-Jean Baptiste". Des conférences furent prononcées par M. Benoit Chabot "Qu'est-ce qu'une société St-Jean Baptiste"; Me Paul Dolan "Les Philantropes de la Pocatière". A l'issue des délibérations, il y eut formation d'un nouveau conseil diocésain: première

rangée, de gauche à droite: Roger Baril, Ste-Anne; Dr Bertrand Forest, Ste-Anne, vice-président diocésain; l'abbé R. Hudon, aumonier diocésain; Dr Albert Dumas, Montmagny, président diocésain réélu; Me Richard Rioux, président général de la Fédération des Sociétés St-Jean-Baptiste; M. Clément Brown, d'Ottawa; M. Benoit Chabot, St-Antoine, propagandiste; seconde rangée: Odilon Chabot, Ste-Anne, secrétaire diocésain; M. le

Not. Paul Dolan, Montmagny; Ernest Ouellet, St-Pascal, Gérard Corriveau, Montmagny; Roland Méthot de Cap St-Ignace; Roland Dubé, St-Jean Port-Joli; Léonard Dubé, Ste-

Anne, trésorier diocésain.

M. Clément Brown, le conférencier d'honneur avait choisi comme sujet: "Le Québec doit-il accepter l'aide fédérale à ses universités".

Faits divers

ARRESTATION

Un individu de Montmagny qui conduisait son véhicule alors que ses facultés étaient amoindries par l'alcool a été arrêté par la police et reconduit au poste. Il a pu recouvrer sa liberté après avoir déposé un cautionnement.

ACCIDENT

Une collision s'est produite le 12 novembre, à 9.35 au coin des rues de la Fabrique et St-Louis entre les automobiles de MM. Raymond Ouellet et Maxime Paradis, tous deux de Montmagny. Les véhicules ont subi d'assez graves dommages.

A vous mesdames, mesdemoiselles

N'oubliez pas que c'est le 16 novembre que débutera un autre cours de couture de 1ère, 2e, 3e, 4e 5e année, donné par le Département de l'Instruction Publique sous les auspices du Cercle des Fermières.

L'inscription aura lieu lundi le 16 novembre à 8h. p.m. à la salle des Cours avenue des Bouleaux. Que toutes les intéressées soient présentes.

AVIS

L'article 3 du règlement No. 118 concernant l'enlèvement des vidanges, adopté le 9 décembre 1942 ordonne et décrète ce qui suit:—

Les vidanges seront déposés dans des réceptacles convenables, hermétiquement fermés.

Le poids combiné d'un réceptacle et de son contenu ne devra pas excéder 75 lbs.

Par conséquent les barils d'acier et de bois de 45 gallons ne peuvent être admis de même que tout autre réceptacle excédant 75 lbs., et l'entrepreneur n'est pas obligé de les enlever.

Les papiers, journaux, branches d'arbustes etc., doivent être attachés solidement en paquets afin de pouvoir les ramasser facilement.

LA VILLE DE MONTMAGNY

Montmagny, P.Q., Ce 4 novembre 1959

Fête de la Reconnaissance

offerte à

L'hon. Antoine Rivard

député du comté de Montmagny
à l'occasion de sa
nomination au poste de

Procureur Général de la Province

et pour souligner son anniversaire

par un

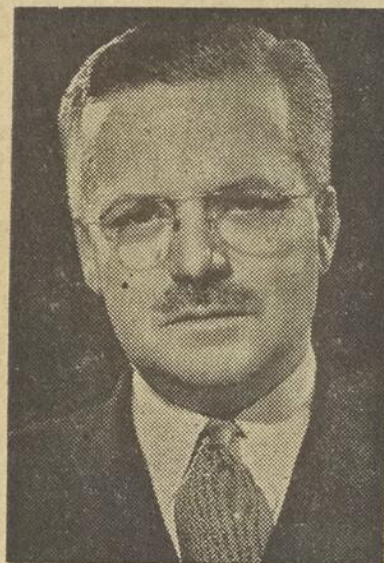
BANQUET AUX HUITRES

samedi, le 14 novembre 1959, au

Palais de l'Agriculture

à Montmagny, à 8 h. p.m.

DE DISTINGUES ORATEURS Y PARTICIPERONT.



L'Hon. Antoine Rivard,
Procureur Général de
la Province de Québec

Annonces classifiées

A Vendre

Maison de deux logements, rue St-Octave, revenus actuels de \$900.00 par année. S'adresser à M. Claude Simonneau, tél: 1259w J.N.O.

PERSONNEL

VIEUX, FAIBLE, EPUISE A-PRES 40? Les Tablettes toniques Ostrex aident des milliers à rajeunir. Seulement 69¢. Toutes pharmacies.

Il n'en coûte rien pour faire vendre votre Propriété, commerce, terre ou terre à bois etc... Voir votre maison de confiance établie depuis 5 ans.

IMMEUBLES MONTMAGNY Enr. rue St-Magloire, Montmagny Tél: 105

GAGNEZ DE L'ARGENT. Pourquoi vous désoler à cause d'une situation financière difficile? Vous pouvez établir votre propre commerce et jouir d'un revenu régulier. Appelez Avon, madame pour plus de renseignements Casier Postal 432, Montmagny.

A LOUER

Bureau à louer — En face du bureau de poste — S'adresser à Pharmacie Montmagny, Tél.: 343 36, de la Gare 3fs

Chance de faire de l'argent pour les fêtes en vendant à chaque famille de votre voisinage un set de toilette ou tout autre cadeau, en plus des produits domestiques d'usage journalier. La meilleure saison de l'année pour les ventes payées à haute commission. Ouverture dans **DE LA GRAVE, ILES AUX GRUES NOTRE-DAME DU ROSAIRE, ST-EUPHEMIE, ST-PIERRE** et les environs. Pas de risque avec notre maison bien connue.

Familex Dept. R.N., 1600 Délorimier, Montréal.

Avons besoin de vendeurs DEBROUILLARDS! Si vous avez du temps disponible, de l'ambition et \$20. pour votre équipement vous êtes notre homme. Argent remis si non satisfait. Plan d'Essai de 30 jours. Commission 45% Travail agréable. Revenu: \$50. à \$85. par semaine. JITO, Dépt A, 5130, rue St-Hubert, Montréal.

Matériaux de construction

M. Jos. Proulx, autrefois de Lemieux et Proulx, est maintenant propriétaire de **MARCELLIN LETOURNEAU INC.** à L'Isletville et Montmagny

PLANCHES MURALES — CONTRE-PLAQUE — BRIQUES
BLOCS DE CIMENT — LAINE MINERALE — CIMENT
CHEMINEES FIRE CHIEF — PEINTURE GLIDDEN, etc..

JOS. PROULX

Montmagny 5 rue Morin Montmagny L'Isletville
Tél.: 569w Champlain: 7-5262

STE-ANNE DE LA POCATIERE

Nouvelles diverses

MARIAGE

Mercredi le 4 novembre Monsieur Léo Grand'maison fils de M. et Mme Amable Grand'maison, de St-Pacôme Station, unissait sa destinée à Mlle Yvette Harton de Ste-Anne de la Pocatière, fille de M. et Mme Chrysologue Harton. Nos meilleurs voeux de bonheur.

Le prochain concert des **JEUNESSES MUSICALES DE STE-ANNE DE LA POCATIERE**, aura lieu dimanche prochain le 15 novembre à l'Amphithéâtre du collège de Ste-Anne de la Pocatière. Les artistes invités seront Luben Yordanoff violoniste, premier prix du conservatoire Nationale de Musique de Paris (1948) également lauréat du concours international de la Reine Elizabeth de Belgique (1951). Egalement au programme Monique Bédard, pianiste, premier prix du conservatoire de Paris (1947) elle a parue comme soliste avec les Concerts LAMOUREUX, la société des concerts du Conservatoire et le festival d'Aix-en-Provence. Elle a donnée de plus des centaines de concerts pour les **JEUNESSES MUSICALES DE FRANCE**. Ce concert aura lieu, au collège de Ste-Anne de la Pocatière, dimanche le 15 novembre prochain.

Deux émissions à l'horaire de C.H.G.B. Ste-Anne de la Pocatière

qui ne manquent certainement pas d'intérêt "LE JOURNAL DES JEUNES" et "ORIENTATION NOUVELLE". Ces émissions sont entendus tous les mercredis à 4.45 p.m. sur le ondes de CHGB.

Le poste C.H.G.B. présente tous les dimanches à 11 heures, L'Heure

Pilote, une création de Feu Louis-de-Gonzague Fortin. Cette émission est préparée grâce à la bonne collaboration des autorités des écoles des pêcheries et d'agriculture de Ste-Anne. L'abbé Rosaire Bélangier de l'école supérieure d'Agriculture est un fervent collaborateur.

(Suite à la page 23)

N'attendez pas...

NOUS AVONS UN CHOIX COMPLET DE

CARTES DE NOEL

VENEZ CHOISIR LES VOTRES immédiatement pour avoir les plus beaux modèles

LE PEUPLE LIMITEE

6, rue du Peuple, Tél.: 533 Montmagny



quelle que soit la marque de votre scie, vous obtiendrez une meilleure coupe avec

La chaîne Chipper

OREGON


C'est la chaîne toute désignée pour votre scie mécanique. La nouvelle chaîne "Chipper" Oregon est le choix de tous les bûcherons professionnels, parce qu'elle reste aiguisée plus longtemps et qu'elle est facile d'entretien.

Assurez vous d'obtenir le maximum de rendement de votre scie... exigez la chaîne "Chipper" Oregon.



LANGLOIS & FRERES, ENR
99 St-Jean-Baptiste .. Tél.: 1176 .. Montmagny

LABATT... Y A RIEN QUI LA BATTE!



ARGENT A PRETER EN PREMIERE ET DEUXIEME HYPOTHEQUE

ROBERT BERNIER — TEL.: 105 — MONTMAGNY.

Le Jour du Souvenir

Impressionnante cérémonie au cénotaphe de Montmagny

Une parade formée des anciens combattants, des officiers et soldats de la Compagnie "B" des Fusiliers du St-Laurent, les scouts et les membres du corps de clairons "Le Bûcheron" défilèrent dans les rues de la ville, depuis le manège militaire jusqu'à l'église St-Thomas, où le groupe assista à la messe de 11 hres. La parade se reforma ensuite au cénotaphe où eut lieu la cérémonie du Souvenir.

Le corps de clairons joua l'hymne

"O Canada", l'oraison funèbre, puis le dernier repos, suivi de deux minutes de silence, et enfin le "réveil". Des personnalités s'approchèrent alors tour à tour afin de déposer des couronnes en hommage aux héros morts au champs d'honneur.

Mme Roger Blanchet représentait les mères canadiennes affligées par la guerre. M. André Bernatchez représentait M. Louis Fortin, au nom de l'Etat; l'hon.

(Suite à la page 22)

Un financier à Montmagny

La gestion d'un portefeuille de valeurs

Un fils de Montmagny qui s'est illustré dans la gestion financière, M. Maurice Tremblay, de Bolton, Tremblay et compagnie, de Montréal, a donné, mardi soir dernier, au club Rotary de notre ville, une conférence remarquable suivie par un au-

ditore nombreux d'hommes d'affaires de Montmagny.

M. Maurice Tremblay a carrément réfuté les allégations de Karl Marx, reprises maintenant par Kroutchev, déclarant que le capitalisme renfermait les germes de sa propre mort. Les idéologues communistes n'ont pas su, dit-il, évaluer l'aptitude du capitalisme à survivre, à évoluer et à se développer dans des conditions changeantes.

La révolution industrielle n'est terminée. C'est un processus continu. Certes, l'avènement de l'industrie a-t-il permis la concentration de la richesse entre les mains d'un groupe restreint d'individus. A la faveur de la première guerre mondiale, les Etats-Unis réussirent à prendre une place privilégiée en devenant créanciers des puissances européennes. L'expansion donnée par la guerre leur permit d'asseoir solidement leur puissance économique. Mais les industriels ne furent plus seuls à en profiter. La grande classe moyenne, enrichie elle-aussi, se mit à la poursuite d'acquiescer un intérêt dans l'avenir économique du pays. Elle alla sans doute trop loin dans ses spéculations et connut la dure épreuve du krash de 1929. Un nouvel associé de fait intervint ensuite dans les affaires des capitalistes. Ce fut le gouvernement qui, par l'impôt sur le revenu, allait révolutionner le concept capitaliste. Puis les u-

nions ouvrières entrèrent en jeu. Les grands capitalistes cédaient la place à ces personnes morales impersonnelles, les compagnies.

Il y a maintenant trois associés dans les affaires: la compagnie, représentant les actionnaires, le gouvernement, représentant les électeurs et les unions, représentant la main d'oeuvre. La base de la propriété corporative s'élargit sans cesse. Le nombre des actionnaires s'accroît continuellement. Les modestes placeurs de fonds commencent à se grouper et donneront naissance aux Fonds Mutuels, nouveaux géants économiques.

Tout indique donc que dans le régime capitaliste en évolution, chacun cherche à obtenir une meilleure place au soleil, ce qui est l'essence même du capitalisme, mais aussi sa force vitale. C'est pourquoi le régime reste vigoureux et se développe.

Cela amène un autre problème: comment placer ses capitaux ou ses épargnes. C'est évidemment devenu l'affaire de spécialistes. Il était simple autrefois de mettre son avoir sur une hypothèque et de la laisser là. L'argent ne se dépréciait pas. Il n'en est plus de même de nos jours.

M. Tremblay donne alors les grands principes du placement. A un placement à bas intérêt doit correspondre une échéance courte, afin que, advenant de meilleures conditions de place-

(Suite à la page 20)



Nous sommes encore passablement occupés mais ...

A partir de maintenant et pendant tout l'hiver nous serons heureux d'accepter des commandes pour vos travaux de remise à neuf, de rénovation, d'entretien, de réparation et de nettoyage.

Organisez-vous dès maintenant pour faire exécuter ces travaux pendant l'accalmie du temps froid, alors que la main-d'oeuvre et les matériaux sont plus faciles à obtenir. Vous y gagnerez.



Cherchez à vous aider vous-même et à aider en même temps votre localité à accroître l'emploi cet hiver. Communiquez avec votre bureau du Service national de placement pour obtenir aide et conseils.

Publication autorisée par le ministre du Travail, Canada

Un signe nouveau — pour les gens à la page!



Sous une étiquette nouvelle, toujours la même bonne bière —



Dans sa nouvelle tenue moderne, Dow, toujours aussi savoureuse, répond exactement aux exigences du goût d'aujourd'hui. Plus que jamais, c'est la bière préférée de ceux qui mènent une vie pleine et active!

SEULE LA BIÈRE DOW EST "CLIMATISÉE"

J'aime un 'p'tit coup d'coeur'



... le gin de Kuyper évidemment

Blended Gin — Distillé au Canada

La gestion...

(Suite de la page 19)

ment, le changement puisse être fait. A des taux élevés, le pla- ceur doit s'assurer de longues échéances et des conditions de non-rachat.

Le conférencier explique pour- quoi, en ce moment, les taux d'intérêt sont élevés. Le budget gouvernemental, au lieu de pré- voir des surplus qui permette le rachat des émissions passées, est en déficit et pour combler l'E- tat lance des emprunt à taux élevé. M. Tremblay se dit assu- ré que le gouvernement sera ob- ligé, avant peu, de rééquilibrer son budget pour rétablir un lo- yer normal de l'argent. Parmi les phénomènes dont est témoin notre système l'un des plus importants est l'inflation. Or, M. Tremblay est d'avis qu'il y a peu de chan- ce de faire machine arrière et que le phénomène se poursuivra. Il faut donc en tenir compte dans les placements. L'un des moyens de garder la valeur d'a- chat des placements et de faire travailler le capital investi est l'action commune. Il faut là procéder avec une grande pru- dence et selon des bases sérieu- ses. Le bureau de conseillers fi- nanciers auquel appartient M. Tremblay rédige mensuellement une analyse du crédit bancaire. Par le chiffre des inventaires, le montant des dépôts et des retraits, les chiffres de la pro- duction, il peut ainsi sentir le pouls de l'économie. M. Tremblay cite le cas de l'industrie textile où il a été possible, à l'import- ance des inventaires, de sentir, plusieurs mois d'avance, la bais- se, de la valeur des actions.

Des séries d'études, de compa- raisons, de graphiques, d'analy- ses permettent assez sûrement de juger de la valeur de certaines actions. M. Tremblay croit qu'il est possible de tracer la ligne de performance d'une valeur com- me celle d'un individu. Evidem- ment, les services aussi spéciali-

Parlons...

TÉLÉVISION

Pierre Lazareff interviewé par René Lévesque

En France, dans le domaine de l'information, peu d'hommes oc- cupent une place équivalente à celle occupée par Pierre Lazareff. Son nom apparaît dans la direc- tion de journaux et hebdomadai- res à fort tirage (France-Soir, France-Dimanche), de revues (El le, etc.) de programmes de télé- vision (Cinq colonnes à la Une) etc.... A l'occasion de son pas- sage à Montréal, on il participe au Congrès international des jour- nalistes, il sera interviewé par René Lévesque, dans le cadre de l'émission 'Premier plan', di- manche soir 15 novembre, à 10 h.30.

René Lévesque demandera à Pierre Lazareff de nous parler du rôle de l'information. Il se peut aussi que M. Lazareff soit amené à nous dire comment il voit l'avenir du monde. De toute façon, ses propos seront d'une extrême importance étant donné l'impact que la pensée de Pierre Lazareff peut avoir sur

sés coûtent cher et ne peuvent être utilisés individuellement par les petits placeurs. M. Maurice Tremblay conseille donc à l'é- pargnant, au rentier, de confier leur argent aux grands fonds mutuels dont l'administration est conseillée par des services de ce genre.

A l'issue de sa conférence, M Maurice Tremblay a répondu de bonne grâce et durant plus d'une heure à toutes les questions qui lui ont été posées par un auditoire visiblement intéressé.

Présenté par M. Jacques Gau- dreau, de la maison L.G. Beau- bien, M. Maurice Tremblay fut remercié par M. Paul Gros d'Al- lon directeur de notre journal.

l'opinion française. On sait dé- jà que M. Lazareff a, sur des problèmes politiques capitaux, ex- primé des points de vue animés du meilleur esprit libéral.

Cette émission, qui sera diffu- sée sur les ondes du réseau fran- çais de Radio-Canada, sera réali- sée en direct par Claude Syl- vestre.

Jeunes visages

Le téléroman d'Alec Pelletier, 'Jeunes visages', donne aux jeunes une porte de sortie, une occasion de réfléchir sur leurs études, leurs relations avec leurs parents, leur avenir, etc. A tra- vers l'action de 'Jeunes visages' on peut trouver des réponses à l'inquiétude souvent vague et in- expliquée que ressentent les jeu- nes.

Dimanche 15 novembre, à 6 heures, on verra l'arrivée de la tante José (Marjolaine Hébert) soeur de madame Lemire. Elle a 28 ans et revient d'un long voyage en Europe. C'est une fil- le un peu extravagante qui ris- que de provoquer des remous profonds dans l'univers de la famille Lemire.

Parmi les interprètes, on pour- ra reconnaître Marjolaine Hébert Guy, Provost, Yvon Dufour, Loui- se Rémy, Monique Chabot, Lu- cille Cousineau, Denise Morelle et Gilbert Comtois.

Réalisation: André Bousquet.

Joie de vivre

Jean Desprez écrit la 'Joie de vivre', une production de Maurice Leroux. La 'Joie de vivre', on la trouve à Saint- Léon, petite localité située dans la banlieue montréalaise, et où habitent Paulette Beauchesne, sa fille, son gendre Henri, ses deux petits-enfants Pierrot et Made- leine, le garagiste Téléphore et sa soeur Marguerite, le curé et sa soeur Annette....

Le 17 novembre, à 8h.30 nous verrons Marguerite inquiète: el- le fait extraire une dent à Cé- sar, son singe.... Il faudra même lui en enlever une seconde.... Pauvre César, il se fait vieux.... Madeleine et Liliane iront dîner au chic hôtel Manchester, cuis- ine française, direction P.W. Smith. Téléphore et Henri dis-

cuteront de l'achat probable de la pharmacie par Henri. Une fois repeinte et arrangée, elle pourrait concurrencer avec succès le restaurant de Johnny Picotte. Paulette se laissera reconforter par le curé. Une scène finale nous montrera Henri et Télé- phore en train de scruter les lucarnes du grenier. On dit qu'ils voudraient visiter le capharnaüm de Paulette, pièce dont la por- te est interdite à tout le monde. Distribution: Paulette: Antoinet- te Giroux — Pierrot: René Phi- lippe — Marguerite: Gisèle Sch- midt — Madeleine: Nathalie Nau- bert — le curé: Jean-Louis Pa- ris — Annette: Réjeanne Des- dameaux — Liliane: Denise St- Pierre — Téléphore: Jean Du- ceppe. Réalisation: Roger Four- nier.

La Pension Velder

'La Pension Velder' de Ro- bert Choquette, nous présentera, mercredi 18 novembre, à 8.30, un autre épisode de ce téléro- man. Nous verrons Jean-Baptis- te Latour taquiner Hermine, son épouse, au sujet du café au campfire. Philidor Papineau fe- ra une surprise à son amie Car- men, Lumina repassera la crav- ate de M. Picotte. Quant à ma- dame Velder, elle est inquiète de son fils Alexis, qui n'a pas donné de ses nouvelles depuis 19 jours.

Distribution: Mme Velder: Lu- cie de Vienne — Carmen Mi- chaud: Rita Bibeau — Philidor Papineau: Michel Noel — Do- rothée Laviolette: Fernande La- rivièrre — Pierrot Picotte: Gilles Pellerin — Lumina: Juliette Bé liveau — Jean-Baptiste Latour: Ovilla Légaré — Hermine La- tour: Jeanne Quintal — Huguet- te Latour: Claire Richard. Réa- lisation: Louis Bédard.

En haut de la pente douce

Radio-Canada présente, chaque mercredi à 9 heures, 'En haut de la pente douce' de Roger Lemelin. Le personnage du ro- man vivent à Québec, dans la Haute-Ville, il s'agit de la fa- mille Chevalier dont le père, Fred est comptable chez Willie Sa- vard, Pauline, sa femme, vit un peu dans les rêves et beaucoup au-dessus des moyens financiers de son mari. Elle joue à la bourgeoise à l'aise. De là, beau- coup d'embarras.... Si Denis, l'un des deux fils de Fred, est un garçon studieux; par contre l'au-

tre, Pierre, joue les 'vestes de cuir'. La mère de Fred, Amélie qui habite la Basse-Ville, possè- de beaucoup de bon sens. Gédéon Plouffe, veuf et cultiva- teur, a les yeux sur elle....

Le 18 novembre à 9 heures, nous verrons Gédéon, accompa- gné de son neveu Onésime, trou- ver une façon vraiment originale de faire une déclaration d'amour. Willie Savard passera chez Fan- ny, une Marseillaise qui tient un restaurant. Il achètera quelques paquets de cigarettes pour les porter à Fred.... Sera-t-il bien reçu?

La distribution comprend: Fred Roland Chenail — Denis: Louis Turenne — Pierre: Yvon Thi- boutot — Amélie: Juliette Pé- trie — Fanny: Clairette — Wil- lie: José Rettino — Gédéon: Dor- ris Lussier — Onésime: Roland Bédard. Réalisation: Jean Du- mas.

La situation...

Suite de la page 24

Avant la prochaine as- semblée du Comité des Loi- sirs deux grandes prati- ques se tiendront à l'arè- na afin de déterminer le nombre ainsi que l'âge des joueurs qui veulent jouer dans nos ligues.

Dimanche prochain à 9 hres 30 de l'avant-midi, tous les jeunes de 7 à 15 ans sont invités à se ren- dre à l'arène de Montma- gny ou se tiendra une pra- tique générale. Des moni- teurs seront là pour s'oc- cuper des jeunes et pren- dre les noms des joueurs. Lundi soir prochain à 7 heures, ce sera au tour des jeunes de 15 à 20 ans. Nous demandons aux jeu- nes, ce qui est très impor- tant, 'd'apporter leurs é- quipements ainsi que leurs goudres.

Nous espérons donc que nous aurons la coopération des jeunes ainsi que des plus vieux dans l'organisa- tion de ces futures ligues de hockey. Si nous nous donnons tous la main, nos efforts seront sûrement ré- compensés et les jeunes de Montmagny en profiteront grandement tant au point de vue moral que physi- que.

Le Comité des Loisirs de Montmagny

L'ANCIEN ET LE NOUVEAU



Le photographe a réuni ici les réussites de deux époques. Au sommet de la montagne, à l'arrière-plan, se profile l'historique tour Cabot, tandis qu'à l'avant-scène le relais le plus à l'est du réseau transcontinental de micro-ondes de Radio-Canada surplombe l'édi- fice des Télégraphes du Canadien National érigé sur la rue Water, à St-Jean, T.-N. On se souviendra que c'est à la tour Cabot que Marconi reçut, en 1901, le premier message sans fil transatlantique. L'installation des Télégraphes du CN, dernier chaînon du réseau électronique de Radio-Canada qui traverse le pays d'un littoral à l'autre, permet de mesurer les progrès accomplis depuis lors dans le domaine des communications.



TRANSACTIONS IMMOBILIERES ENR

Laurent Boulet, gérant

24, rue Ste-Marie, MONTMAGNY Tél.: 1145

Hotel bien situé à Montmagny

Restaurant avec propriété

Fermes à Montmagny, St.Eugène, Cap St.Ignace. Propriétés, terrains et com- merces non annoncés.

Propriétés commerciales et résidentielles rues St.Jean-Baptiste, St.Thomas, du Dé- pôt, rue Collin, St.Magloire, St.Ignace, Rivière du Sud Côté Nord, 7e rue.

1-2-3 logements, rue du Dépôt, au Bon Conseil, au Boulevard, rue Champlain etc.

IL N'EN COUTE RIEN DE NOUS CONSULTER



LA PETITE HISTOIRE DE MONTMAGNY

PAR RAYMOND COULOMBE

N.D.L.R. Nous avons le plaisir de présenter à nos lecteurs, le texte d'une conférence donnée par M. Raymond Coulombe au Richelieu-Montmagny. Afin de pu

LOUIS COUILLARD

Troisième enfant de Guillaume Couillard et de Guillemette Hébert, Louis Couillard de Lespinay naquit à Québec le 18 mai 1629, soit trois semaines avant la prise de Québec par les frères Kertk.

Dans sa jeunesse, avant de se marier à Geneviève Després le 29 avril 1653 il fit plusieurs voyages en France sur les bateaux du Roy.

Par suite, s'occupant principalement de la traite de fourrures il fit nombre de voyages en canots d'écorce de Québec à Tadoussac où il y avait un poste de traite. Le Golfe St-Laurent, les environs des Trois-Rivières et la région du Saguenay n'avaient point de secrets pour lui et étaient ses endroits favoris pour ses excursions de chasse et de pêche. Il profitait de ces voyages pour conduire les missionnaires dans les lieux qu'ils voulaient évangéliser, suvent au risque de sa vie. Au cours de cette période, il perdit plusieurs membres de sa famille aux mains des Iroquois. Le 18 août 1652, son beau-frère, monsieur Duplessis de Querbecdot, premier gouverneur des Trois-Rivières, fut tué par les Iroquois avec une vingtaine de Français et une dizaine de Hurons. Au cours de l'année 1661, il perdit son cousin Joseph Hébert, son frère Nicolas Couillard et son beau-frère Jean de Lançon, premier Seigneur de Lançon, tous tués par les Iroquois. Le 5 octobre 1662, à Tadoussac Louis Couillard réussit à se sauver d'une attaque mais son frère Guillaume et un autre compagnon y laissèrent leur vie.

Le 24 septembre 1654, Louis Couillard de Lespinay acquit une première partie de la Seigneurie de la Rivière du Sud de son beau frère Jean de Lançon qui l'avait achetée de Louis-Théodore Chartier de Lotbinière. Le 11 mai 1655, il obtint de Jean-Jacques Moyen une deuxième partie de la Seigneurie et en 1668 il acheta le reste de la Seigneurie des héritiers de M. Moyen.

Anobli par Louil XIV, Roy de France en mars 1668, il avait pour devise: "Prix des travaux n'a rien de vil". Ses lettres de noblesse se lisent comme suit:—

"Lettres de noblesse pour mon sieur Couillard de Lespinay, lui, sa femme et ses enfants.

Louis, par la grâce de Dieu,

Roi de France et de Navarre, à tous, présents et à venir: Salut.

Les rois, nos prédécesseurs, ayant toujours estimé que l'honneur était le plus puissant motif pour porter leurs sujets aux généreuses actions, ont pris de reconnaître, par des marques d'honneur, ceux qu'une vertu extraordinaire en avait rendu dignes, et comme nous sommes informés des bonnes actions que font journellement les peuples du Canada, soit en résuisant ou disciplinant les sauvages, soit en se défendant contre leurs fréquentes insultes et celles des Iroquois, aussi nous avons estimé qu'il était de nre devoir de distinguer par des récompenses d'honneur, ceux qui se sont le plus signalés, pour exciter les autres à mériter de semblables grâces, à ces causes désirant traiter favorablement notre cher et bien aimé Louis Couillard de Lespinay, pour le bon et louable rapport qui nous a été fait de ses belles actions dans le pays du Canada, et pour autres considérations à ce nous mouvant, de notre grâce spéciale, pleine puissance et autorité royale, nous avons anobli et par ces présentes, signées de notre main, anoblissons et décorons du titre et qualité de noblesse le dit Louis Couillard de Lespinay, ensemble, sa femme et enfants, postérité et lignée, tant mâles que femelles, nés et à naître en loyal mariage, voulons et nous plaît, qu'en tous actes, tant en jugement qu'en dehors, ils soient tenus, cencés, et réputés Nobles et portent le nom d'Ecuyers, et puissent parvenir à tous degrés de Chevalerie, et de notre gendarmerie; acquérir et posséder toutes sortes de fiefs, seigneuries, héritages nobles, de quelques titres et qualités qu'ils soient acquis, jouissent de tous honneurs, autorité, prérogatives, prééminence, privilèges, franchises, exemptions immunités, dont jouissent et sont accoutumés de jouir et user les autres nobles de notre royaume, et de porter armes telles qu'elles sont ces empreintes, sans que pour cela le dit Louis soit tenu de nous payer, ni à nos successeurs Rois, aucune finance, ni indemnité à quelques sommes qu'elles puissent se monter, nous l'avons déchargé et déchargeons e en avons fait et faisons don par ces présentes, cy donnons mandement à nos armes et féaux constituant les gens tenant notre Cour au Parlement de Paris chambres de nos comptes, et Cour des ayde au dit lieu que ces présentes lettres d'anoblissement, ils aient à régistrer et du conten en icelle, faire souffrir et

laisser jouir et user le dit Louis Couillard de Lespinay, ses enfants et postérité, nés et à naître en loyal mariage, pleinement paisiblement, perpétuellement, ces sânt et faisant cesser tout troubles et empêchements nonobstant tout édit, déclarations, arrêts, règlements et autres choses à ce contraire, auxquelles nous avons dérogé et dérogeons par ces présentes. Car tel est notre bon plaisir, et afin que ce soit chose ferme et stable à toujours, nous y avons fait mettre notre scel.

Données à St-Germain en Laye au mois de mars, de l'an de grâce mil six cent soixante-huit de notre règne le vingt-cinquième.

"LOUIS"

Louis Couillard de Lespinay vint s'établir dans sa seigneurie au printemps 1670. Le premier manoir bâti en pierre avait 40 pieds de longueur sur 24 de largeur. Il était situé sur un petit promontoire qui domine les environs, non loin de l'embouchure de la Rivière du Sud, sur la rive gauche, face au fleuve. Le premier manoir fut incendié par les Anglais en 1759.

Louis Couillard de Lespinay fit diviser des terres de sa seigneurie par son beau-frère, Jean Guyon, arpenteur, pendant l'été 1674. Les premiers lots furent concédés le 6 novembre 1676. Le fondateur de Montmagny mourut en son manoir seigneurial en 1678, entouré de son épouse et ses enfants. Il était âgé de moins de 50 ans.



L'avenir leur appartient

Ils peuvent envisager l'avenir avec confiance, car ce jeune homme résolu a déjà commencé à réaliser un programme d'assurance qui protégera sa future épouse et son propre avenir, grâce au plan d'épargne méthodique et bien conçu qu'offre l'assurance Sun Life.

RENE ADAM

L'Islet P. Q.
Tél. 29-s-3
SUN LIFE DU CANADA

NOUVEAUTE EXCLUSIVE

dans Montmagny

Complets avec pantalons à plis

PERMANENTS

(Ce plis est garanti
ne jamais se défaire)

A ECOULER

TOUS LES PALETOTS
D'AUTOMNE

(aucun offre raisonnable refusée)

50

Complets tout laine



● Abonnez vos amis au journal "Le Peuple"

Vente — Abandon des affaires

Liquidation complète, rapide et finale de toute la marchandise en mains de tous les accessoires et de tout l'équipement du Studio Gagné Photo

à moitié prix

OCCASION EXCEPTIONNELLE POUR
TOUTE PERSONNE INTERESSEE
A S'ETABLIR A MONTMAGNY

Chance unique pour tous les amateurs de photos
S'adresser ou visiter:

Studio Gagné Photo

Rénald Gagné
34, de la Gare — Tél.: 1069
Montmagny

Impressionnante...

(Suite de la page 19)

Jos Boulanger, c.l., au nom de la Province; Mgr Albert Painchaud, curé de St-Thomas, au nom de l'Eglise; S. H. le maire Louis-O. Roy, au nom de la ville de Montmagny; M. Maurice Fournier, pour La Légion Canadienne, L.E.E.B., filiale Bernatchez, No 150, Montmagny et le colonel Raymond Normandeau la Compagnie "B" des Fusiliers du St-Laurent. Puis ce furent les représentants des familles des sociétés, des industriels et des commerçants qui déposèrent à leur tour des couronnes à nos héros.

Des représentants des trois armées représentés par MM. Léo Boulanger, pour l'armée; Roger Blanchet, pour l'aviation et Les Gaudreau, pour la marine, de même qu'un membre de la Gendarmerie Royale, restèrent au garde-à-vous, aux coins du monument durant toute la cérémonie toujours si imposante.

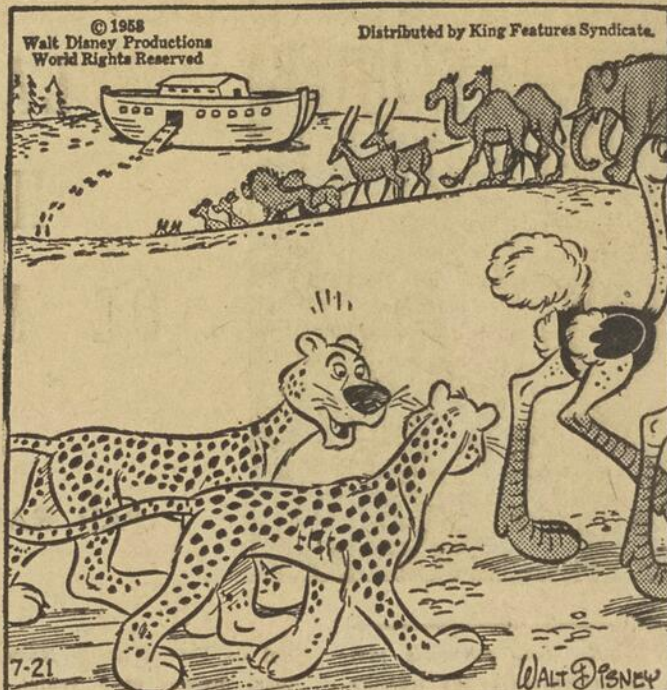
HUBERT



© 1958, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

L'important, c'est pas que ça se fasse vite. A l'avenir, chère belle-mère, lavez pas ma chemise dans le chaudron à pression.

La joyeuse ménagerie (par Walt Disney)



Mon rhumatisme me fait bien mal, mais, au moins, ça annonce de la pluie...

Spécialiste

Bureau à Montmagny: le samedi à l'Hôpital

Dr Paul Bigué

Ex-élève des hôpitaux de Montréal et New-York

SPECIALITE:

Maladies des Yeux, Oreilles, Nez, Gorge, 449, 3e Avenue — Québec

Dr E. Gobeil, O.D.

optométriste

EXAMEN DE LA VUE

Lun., Mar., Mer., Vendr., 9 A.M. à 11.30 A.M. 2 P.M. à 5 P.M.

Vendredi soir de 7h. à 9h. P.M. Jeudi et Sam. de 9h. à 11.30 A.M. Samedi P.M. Sur rendez-vous...

EDIFICE ALLARD

63, rue St-Jean-Baptiste, Montmagny

Tél: 43

JE SUIS UN DE VOS VOISINS



L'assurance-vie est ma profession

Puis-je vous être utile?

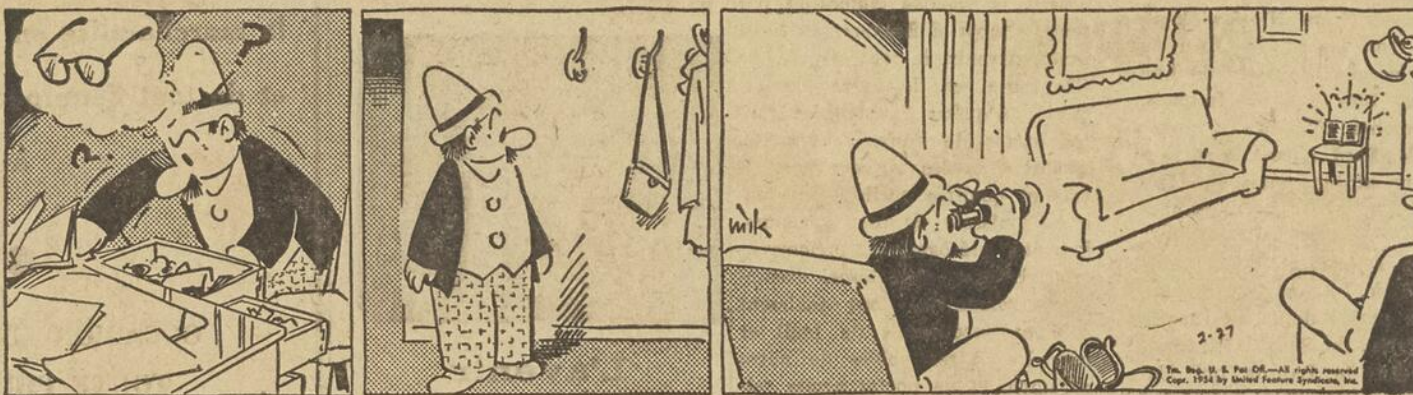
Ls-P. FORTIN

Montmagny

C.P. 1033 Tél.: 960

SUN LIFE DU CANADA

Les Aventures de FERDINAND



LISETTE

par Paul Robins



REGARDS SUR LE SPORT NATIONAL ET INTERNATIONAL

LE GARDIEN DE BUT GIL MAYER DU CLEVELAND, BLESSE

Le gardien de but Gil Mayer a été atteint au visage par une rondelle lors d'une pratique des Barons de Cleveland le 28 dernier. Mayer devra se tenir hors du jeu pour une période de trois semaines ou plus.

Don Rigazio, gardien de but substitut, remplacera Mayer durant trois semaines environs selon l'instructeur Jack Gordon. Rigazio, âgé de 25 ans, de Cambridge, Mass, était le gardien du club Louisville de la ligue Internationale de hockey la saison dernière et a enregistré le plus grand nombre de blanchissage soit sept.

AUGMENTATION DES LISTES AU FOOTBALL

Le commissaire Sydney Halter de la ligue Canadienne de Football, a déclaré qu'il avait autorisé, à titre de mesure temporaire, les clubs du Big Four et de la Conférence

de l'ouest, à augmenter de 15 à 20 le nombre de joueurs qu'ils peuvent inscrire sur leur liste de négociations.

Halter a dévoilé que la requête avait été présentée par les clubs de l'est et qu'après avoir soumis la question aux équipes de l'ouest, il avait décidé d'accorder l'augmentation. "Ce n'est que temporaire et nous devons en discuter lors des prochaines réunions de la ligue". Les dirigeants du football se réuniront à Toronto le 27 novembre, la veille de la joute de la coupe Gréy et la réunion annuelle aura lieu au début de février.

OUVERTURE DE L'AMERICAINE DE BASEBALL le 18 AVRIL

La ligue Américaine de baseball ouvrira sa saison régulière 1960 par une seule partie à Washington le 18 avril. Un programme complet de quatre parties aura lieu le lendemain. Cela marquera la première fois en près de 50 ans que les deux

ligues majeures ouvriront leur saison respective à une date différente. La ligue Nationale entreprendra la course aux honneurs le 10 avril.

MIKE GARCIA CONGEDIE PAR LES INDIANS DE CLEVELAND

La direction des Indians de Cleveland a accordé un congé sans condition à Mike Garcia qui fut jadis l'un des piliers de son personnel de lanceurs. Garcia qui tentait un retour cette année après avoir subi une intervention chirurgicale au dos, a compilé une fiche de 3 victoires et 6 défaites cette saison. Age de 36 ans, Garcia était avec les Indians depuis 1948, remportant 132 victoires et subissant 96 défaites. Sa meilleure saison fut en 1952 où il fut crédité de 22 gains.

REPECHAGE LE 20 NOVEMBRE PROCHAIN

La prochaine séance de repêchage des ligues majeures de baseball aura lieu le 20 novembre, à St-Peterburg, en Floride et coïncidera avec la réunion annuelle des ligues mineures de baseball. C'est ce qu'a révélé le commissaire Fred Frick. La séance de repêchage avait en premier lieu été fixée à la même date mais à New-York.

Ste-Anne...

(Suite de la page 18)

L'émission Rythmes de Paris, présentée tous les samedis de 10.30 à 11.30 sur les ondes C.H.G.B. vous présente les plus belles chansons de Paris. Ecoutez donc RYTHMES DE PARIS, sur les ondes de C.H.G.B. tous les samedis avant-midi de 10.30 à 11.30. L'animateur de cette émission est MAURICE LEVESQUE.

OCCASIONS

A MONTMAGNY

Propriété rue du Quai.
Propriété, 3 logements, neuf, à St-Paul.
Propriété à vendre en face de l'église.
Propriété rue St-Octave.
Belle propriété avec grand terrain, sur la rue St-Pierre.
Deux propriétés avec grand terrain, situées sur la rue des Erables.
Propriété sur la rue St-Augustin. Bon marché.
Propriété sur la rue Champlain comprenant deux logements.
Belle terre à bois à vendre.
Propriété deux logements, située sur la 7e Rue, construction neuve.
Chalet, très bon marché, plage en avant.
Chalet et terrain, à vendre, à Berthier en Bas.
Chalet à l'Anse au Coronet.

Pour achat de commerce voir le Courrier.
Pour renseignements concernant ces offres, s'adresser à

Les Immeubles Montmagny Enr.

Robert Bernier, gérant
Membre de la Chambre d'Immeubles
3, rue St-Magloire, Montmagny, Tél.: 105



BAL MASQUÉ

Jeudi le 19 novembre 1959

au Centre Civique de Montmagny

Nombreux prix pour les plus beaux costumes
(Costumes de coton de préférence)
Admission: \$5.00 le couple Orchestre Mercier
Costumes à louer chez Mme Armand Morin,
85, 6e rue — Tél.: 1039

POUR VOS PLACEMENTS

— Consultez notre représentant —

Jacques Gaudreau

18 rue Collin, tél.: 778w MONTMAGNY

L. G. Beaubien & Cie Ltée

ACTIONS — OBLIGATIONS

70 rue St-Pierre

QUEBEC

LES RELIGIEUSES AUGUSTINES HOSPITALIERES

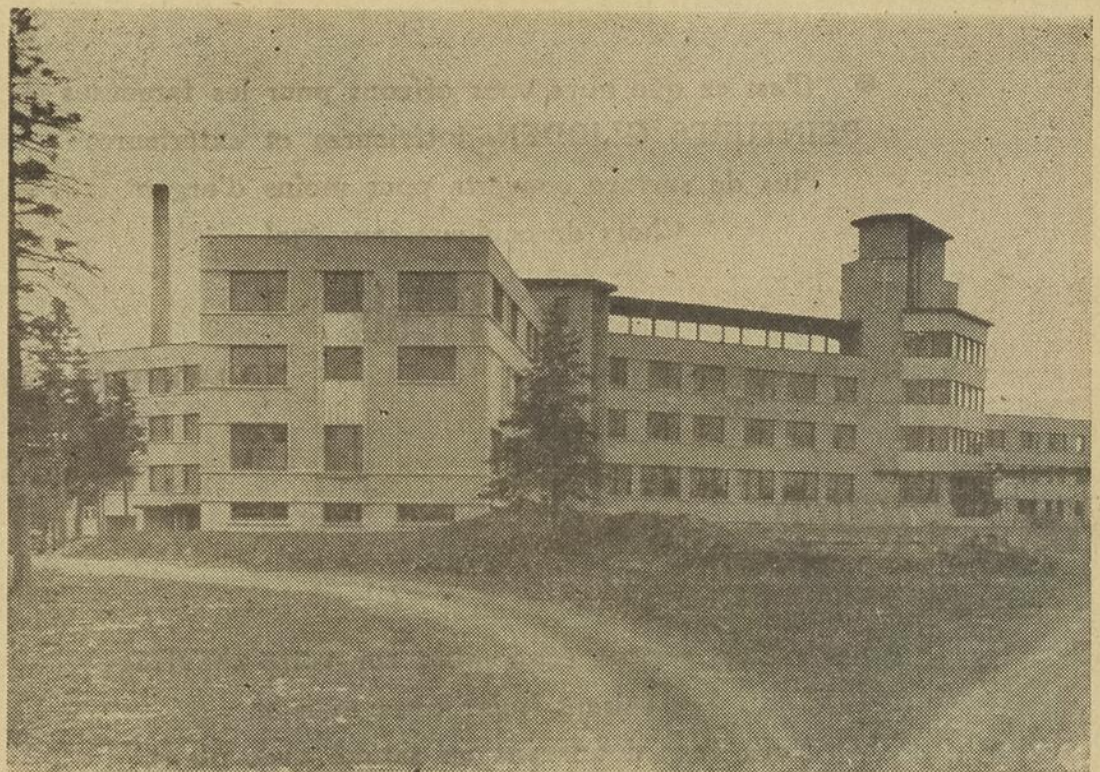
DE L'HOTEL-DIEU

DE MONTMAGNY

REMERCIENT

L'hon. Antoine Rivard

de sa
continuelle bienveillance
à l'égard de
leur institution
dont il est
l'un des pionniers



L'HOTEL-DIEU ST-AUGUSTIN

AUTOUR DU MARATHON

Invitation cordiale à tous les quilleurs qui veulent participer

Comme je vous l'ai dit dans le journal de la semaine dernière, le Palais des Quilleurs organise présentement un grand marathon d'automne. La formule, qui avait été très appréciée l'an dernier, a été reprise encore cette année à la demande générale des quilleurs, et l'on s'attend à ce que de nom-

breux quilleurs participent au tournoi préliminaire qui s'ouvrira demain, samedi 14 novembre et qui se poursuivra jusqu'au samedi 21 novembre dans la soirée. Tous sans exception sont invités à participer à ce tournoi, et on pourrait bien avoir des surprises, vu le fait qu'un quilleur joue beaucoup plus

fort à l'occasion d'un tel tournoi que dans les parties régulières.

Le tournoi éliminatoire qui débute demain se jouera de la façon ordinaire sur les allées 1, 2, 3, 4. Il faudra jouer deux parties sur chaque allée, et les fautes de pied (foul) seront observées. Les joueurs ayant obtenus les 32 meilleures moyennes seront qualifiés pour le marathon qui se jouera dimanche le 22 novembre à compter de 1 heure p.m. Les équipes seront divisées comme l'an dernier, c'est-à-dire que le premier aura comme partenaire le trente-deuxième, le second jouera avec le trente-et-unième, le troisième sera avec le trentième et ainsi de suite. Les chances seront ainsi égales pour tous. A la fin de la journée de dimanche, les vainqueurs du marathon recevront un prix de \$50 offert par le distributeur de la brasserie Molson pour notre région, monsieur Proculus Bouffard.

Tous les quilleurs sans exception sont invités à prendre part au tournoi préliminaire de la semaine prochaine, et on demanderait à ceux qui peuvent le jouer dans l'après-midi de le faire afin de décongestionner la salle le soir. Comme le tournoi durera une semaine complète, les ligues ne seront pas interrompues de même que la pratique.

C'est pourquoi on vous conseillerait de vous inscrire d'avance afin de vous fixer une heure qui vous adonne et de vous éviter une attente trop longue. Le meilleur moyen est encore, de vous organiser en petits groupes et de téléphoner pour vous faire réserver une allée à une heure dite. Le numéro

La situation du hockey à Montmagny

Depuis quelques temps déjà les amateurs de hockey de notre ville se posent la question. A savoir Y aura-t-il du hockey à Montmagny pour la prochaine saison.

Eh bien! Nous pouvons assurer tous les amateurs de hockey de notre ville qu'un grand pas vient d'être fait dans cette voie afin que Montmagny soit doté d'une ligue de calibre junior et d'une autre de calibre midget.

En effet, mardi le 10 novembre, le Comité des Loisirs de Montmagny dont

Monsieur Léopold Gagné est président se réunissait afin de discuter du problème du hockey. Il fut décidé de voir dès maintenant à réunir tous les jeunes désireux de jouer, dimanche et lundi prochain. D'autres assemblées suivront bientôt et nous invitons cordialement tous les amateurs de hockey de notre ville qui ont une certaine expérience dans ce sport et qui ont à cœur de voir une bonne organisation en tête du hockey à Montmagny.

La prochaine assemblée aura lieu mardi soir prochain le 17 novembre à 7.30 hres à l'école Beaubien et nous invitons tous ceux qui de près ou de loin pourraient nous aider.

Grâce aux démarches de Monsieur Léopold Gagné, nous avons la coopération de la direction de l'O.T.J. de Montmagny dont Monsieur Paul Allard est le président. Nous nous devons de remercier bien sincèrement cette direction qui dès le début nous donne un bon coup de main en nous prêtant l'arène.

Suite à la page 20

L'exposition du Livre se terminera dim.

A l'École Beaubien, mercredi soir, débutait l'Exposition du Livre préparée par la Bibliothèque de Montmagny. Cette exposition se tient au Gymnase de l'école Beaubien et durera jusqu'à dimanche soir, à 7 hres. Sauf pour le dimanche, où les heures de visites ne seront que de 2 hres à 7 hres p.m., les visiteurs pourront avoir accès à la salle d'exposition aux heures suivantes:

Avant-Midi: de 10 hres à midi.

Après-Midi: de 2 hres à 5.30

Le soir: de 7.30 à 10 hres.

L'entrée est absolument gratuite. L'exposition est surtout

remarquable par la diversification dans le choix des volumes, l'accent mis sur les livres pour enfants et l'appart exclusive des nouveautés de la Maison Fides.

Il faut signaler également l'innovation apportée par M. Gérard Montminy; une section de livres-disques, qui semble susciter un immense intérêt.

M. Simard de la maison Fides est continuellement à la disposition des visiteurs pour les diriger vers les sections désirées et pour les conseiller dans le choix des volumes.

Cette exposition a débuté mercredi soir par une magnifique conférence par M. Philippe Trefry, bibliothécaire du Musée provinciale. Le conférencier a recherché d'abord la définition de la lecture dans le contexte actuel et a suggéré les fins vers lesquels elle se dirige de plus en plus. Il nous a donné ensuite quelques principes de base qui devraient être observés dans l'organisation et la marche d'une bibliothèque de petite ville. Il a enfin suggéré l'idée de groupement régional et le moyen par excellence de propagation de la bonne lecture celui qui met le livre à la portée de chaque maison: le bibliobus.

L'ouverture du livre a aussi été marquée par la présence de M. Jean-Louis Rousseau comme artiste invité ainsi que de M. Gaétan Laberge, qui l'accompagnait au piano. Jean-Louis a su ravir son auditoire autant par le fait de sa maîtrise du violon que par celle de son adaptation dans le choix de ses interprétations. Il n'a laissé qu'un regret celui de ses visites trop peu nombreuses à Montmagny.

Enfin, le président de la Bibliothèque a relaté l'immense travail qui s'était accompli par le Conseil d'administration pour donner à la bibliothèque le succès qu'elle enregistre présentement.

Il a de plus invité la population en général à devenir membre en payant la modique cotisation de deux dollars par année; et à offrir spontanément son service pour la mise en activité de la section destinée aux adultes ainsi qu'à l'aménagement du nouveau local, la Salle de la J.O.C., ou la Bibliothèque mettra à la disposition de tous, une grande salle de lecture, parfaitement aménagée et possédant même la T.V.

de téléphone est le suivant: 793w.

Ne manquez pas de tenter votre chance de participer car il s'agit là de la plus grande manifestation sportive pour l'automne dans Montmagny.

André Collin sec.

Fête au Dr Fernand Lizotte



Les électeurs du comté de l'Islet offriront, le 25 novembre, une fête au Dr. Fernand Lizotte, député de ce comté à la Législature, pour célébrer le douzième anniversaire de son élection comme représentant de l'Islet. Il s'agit d'un banquet servi sous forme de buffet-froid à l'Auberge du Faubourg, à St. Jean Port-Joli. De nombreux ministres et députés prendront y part. Les dames sont invitées. Le prix de la carte est de \$5.00 par personne.

Souper-Causerie par le comité de Promotion Commerciale mardi le 17 novembre 1959

Dans la voie qu'il s'est fixé, de promouvoir le Commerce à Montmagny, le Comité de Promotion Commerciale de la Chambre de Commerce de Montmagny offrira, mardi, le 17 mars 1959 à ses 97 marchands membres ainsi qu'aux membres de la Chambre de Commerce, qui aimeront se joindre à eux le précieux avantage d'entendre une intéressante conférence sur le "Commerce au Détail" et de discuter des problèmes que confrontent présente-

ment nos maisons d'affaires, qui peuvent surgir dans l'avenir.

Le conférencier invité est M. Paul A. Côté, directeur des ventes à la Brasserie Molson Ltée. Nous sommes assurés que ce conférencier saura réunir tous les marchands inscrits au concours et susciter également l'intérêt de tous les membres de la Chambre.

Ce souper-causerie aura lieu au Centre Civique de Montmagny le mardi, 17 novembre à 6.15 hres p.m.

PROMPT SOULAGEMENT DES

**RHUMES
DE CERVEAU**

MINARD
"TRIOMPHE DE LA DOULEUR"

DES PRIX IMBATTABLES.....

- C'est ce que nous vous offrons pour les fameuses PEINTURES GLIDDEN, intérieures et extérieures

Plus de surface couverte pour moins d'argent

Choix de couleurs sans égal

Jos. Proulx

L'ISLETVILLE
Tél.: CH 7-5262

MONTMAGNY
Tél.: 569w

VOICI L'HIVER:

- Vous pouvez économiser sur votre chauffage en faisant isoler votre maison.

Nous vous donnerons un estimé avec plaisir

Isolation Proulx

Tél.: 569w